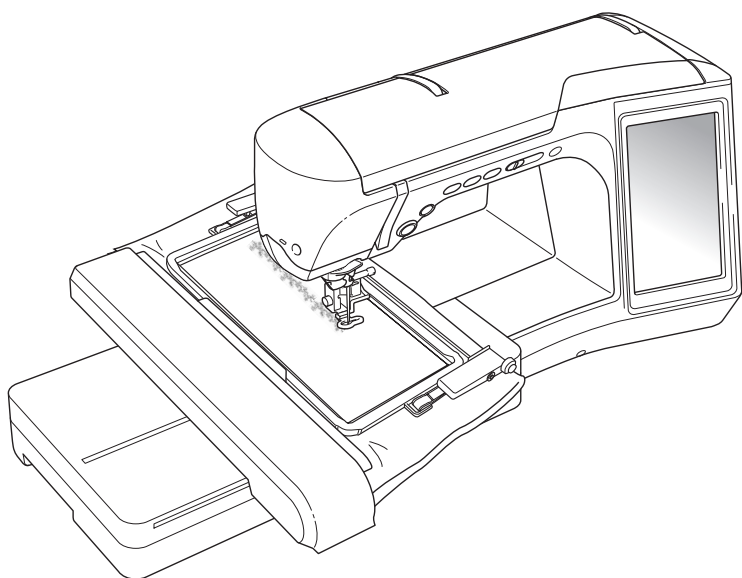


brother®

# KIT de actualización III

## Manual de instrucciones



# CONTENIDO

|   |    |
|---|----|
| ANTES DE COMENZAR .....   | 2  |
| NUEVAS FUNCIONES.....   | 2  |
| BORDAR CON EL BASTIDOR DE BORDADO DE BORDES (30 cm x 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas x 4 pulgadas)).....                      | 3  |
| Acerca del bastidor de bordado de bordes.....   | 3  |
| Ejemplos de labores con el bastidor de bordado de bordes.....   | 3  |
| Selección de un patrón.....   | 4  |
| Colocación de la tela en el bastidor de bordado de bordes.....  | 6  |
| Colocación del bastidor de bordado de bordes en la unidad de bordado .....  | 7  |
| Bordado del primer patrón .....   | 8  |
| Extracción del bastidor de bordado de bordes .....  | 9  |
| Bordado del siguiente patrón.....   | 9  |
| UTILIZAR LA CÁMARA PARA CONECTAR PATRONES .....   | 12 |
| Conectar patrones .....   | 12 |
| Preparación (Ajuste de la posición de aguja de la cámara) .....   | 13 |
| Práctica (Conectar tres patrones).....  | 14 |
| CAMBIAR LA POSICIÓN DE UN ADHESIVO.....   | 22 |
| CONECTAR PATRONES GIRADOS.....  | 27 |
| CAMBIAR EL BORDE DE REFERENCIA Y EL PUNTO DE REFERENCIA PARA CONECTAR EL SIGUIENTE PATRÓN DESPUÉS DE BORDAR UN PATRÓN ..... | 29 |
| DESLIZAR LA POSICIÓN DEL PATRÓN A CONECTAR .....  | 32 |
| Conectar los patrones a unir a lo largo de un borde.....  | 33 |
| SOLUCIONAR PROBLEMAS .....  | 36 |
| Función de reanudar .....   | 37 |
| NUEVAS CARACTERÍSTICAS DE LA VERSIÓN 2 (sólo para el cliente NV1/NV6000D) .....   | 38 |
| Visualizar los patrones en la pantalla de edición de los bordados con una ampliación del 200% .....                         | 38 |
| Especificar el tamaño de las vistas en miniatura del patrón.....  | 38 |
| Guardar una imagen de la cámara o de la pantalla Ajustes en un dispositivo USB .....  | 39 |
| Mostrar la cuadrícula.....  | 40 |
| Otras nuevas funciones .....  | 41 |
| Nuevos patrones para la Versión 2 .....   | 44 |
| TABLA DE CAMBIOS DE COLOR PARA LOS PATRONES DE BORDADO EN EL CD-ROM....   | 45 |

---

## ANTES DE COMENZAR

Es importante realizar la actualización según el procedimiento que se describe en la Guía de instalación. Posteriormente, la máquina se puede utilizar como se describe en el Manual de instrucciones. El bastidor de bordado de bordes (30 cm × 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas × 4 pulgadas)) aparecerá en la pantalla LCD de la máquina, que reconocerá el bastidor cuando este se coloque en el soporte del bastidor de bordado. En esta guía se describen nuevas funciones y ventajas de la máquina.

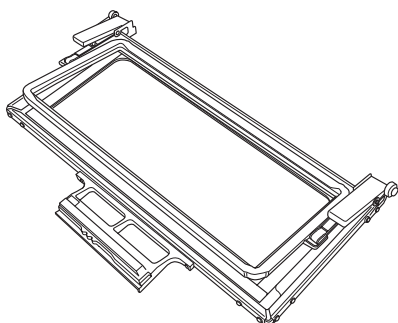
## NUEVAS FUNCIONES

- Se incluye un bastidor de bordado de bordes (30 cm × 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas × 4 pulgadas)), que permite volver a colocar la tela fácilmente al bordar patrones repetidos.
- En lugar de utilizar una marca de hilo, se puede utilizar la cámara integrada para conectar patrones bordados. (Editar bordado)
- En el CD incluido, están disponibles diez diseños de bordado creados para mostrar la utilidad y el potencial del bastidor de bordado de bordes. Para ver una lista de los patrones, consulte la página 45.

# BORDAR CON EL BASTIDOR DE BORDADO DE BORDES (30 cm × 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas × 4 pulgadas))

## Acerca del bastidor de bordado de bordes

Puesto que la tela se puede volver a colocar fácilmente utilizando el bastidor de bordado de bordes, este bastidor resulta útil para bordar patrones repetidos mientras se desliza dicha tela. Una función añadida de este bastidor es que la presión ejercida por los bastidores superior e inferior no deja marcas en la tela. Se puede bordar un área de 30 cm × 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas × 4 pulgadas).



### PRECAUCIÓN

- Mantenga el bastidor de bordado de bordes fuera del alcance de los niños, ya que podrían lesionarse.

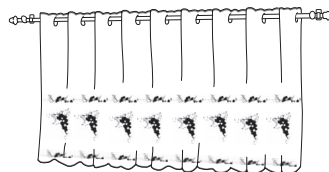
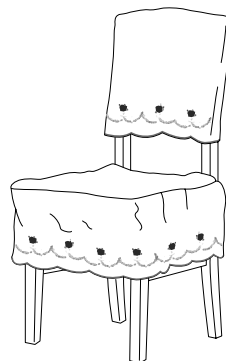


#### Nota


- Cuando no vaya a utilizar el bastidor de bordado de bordes, desbloquéelo antes de guardarlo.
- Por su forma de fabricación, el bastidor de bordado de bordes no sostiene la tela con la misma firmeza que otros bastidores. Puesto que la tela puede encogerse, dependiendo del tejido y el patrón utilizados, asegúrese de bordar algunas puntadas de prueba en un retal de la misma tela antes de comenzar la labor de costura.

## Ejemplos de labores con el bastidor de bordado de bordes

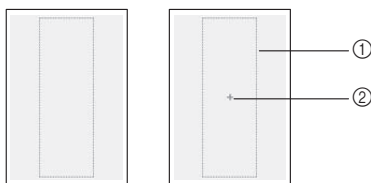
Se recomienda utilizar el bastidor de bordado de bordes cuando se borden patrones repetidos, por ejemplo, en los bordes de cortinas, protectores para sillas, colchas, manteles y mantas.




## Selección de un patrón

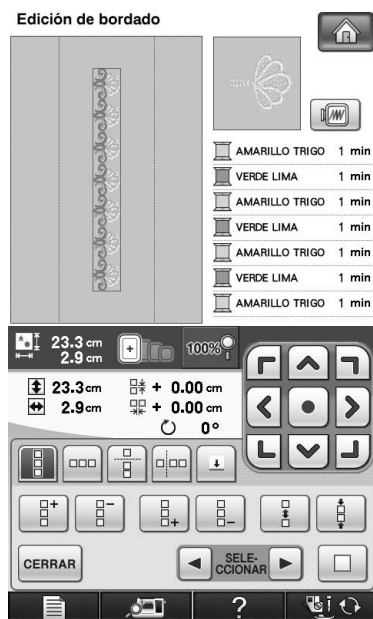
- 1 Pulse .
- 2 En la página 6/8 de los ajustes de pantalla de bastidor de bordado, seleccione una de las pantallas de bordado de bordes (30 cm x 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas x 4 pulgadas)). Pulse **CERRAR** para volver a la pantalla anterior.

\* De los 16 ajustes disponibles 2 son para bastidores de bordado de bordes (30 cm x 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas x 4 pulgadas)).



- 1 Área de bordado con bastidor de bordado de bordes (30 cm x 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas x 4 pulgadas))
- 2 Marca central

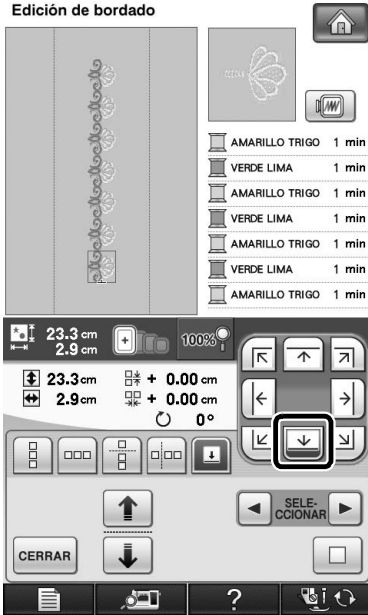
- 3 Pulse  /  seleccione un patrón, y luego pulse **CON-FIGURAR**.
- 4 Utilice la función de borde para repetir el patrón.



### Recuerde

- Para obtener más información sobre la función de borde, consulte "Diseño de patrones repetidos" en el capítulo 6 del Manual de instrucciones de la máquina.

- 5 Si es necesario, añada marcas de hilo. Puesto que el patrón se va a bordar repetidas veces desde la parte superior a la parte inferior, añada la marca de hilo en la parte central inferior del patrón inferior. Cuando haya terminado, pulse **CERRAR**.



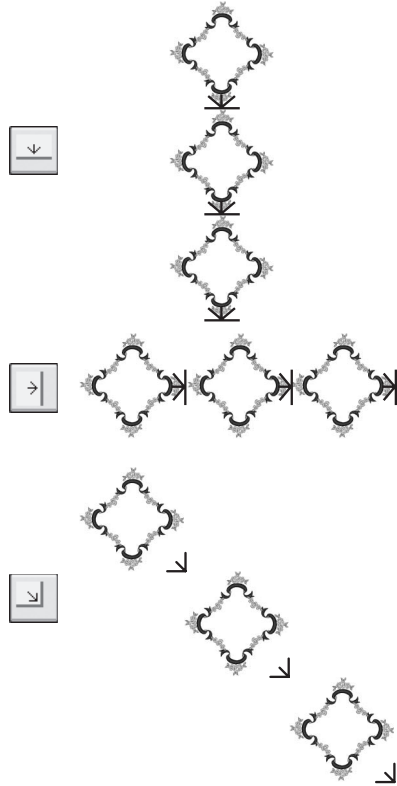
→ Toque y , o y para seleccionar el diseño para insertar marcas de hilo.

### Nota

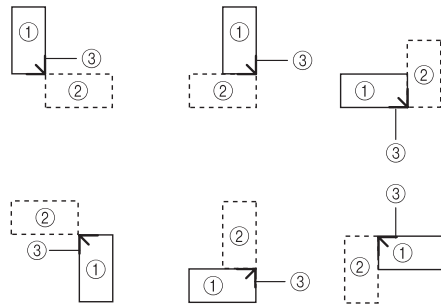
- No añada marcas de hilo en patrones de caracteres.
- Añada marcas de hilo en patrones que no tengan un punto de alineación, como patrones girados o patrones espaciados. Los patrones que se pueden alinear a la vista se pueden bordar perfectamente sin la marca de hilo.

### Recuerde

- Seleccione la ubicación para la marca de hilo según la dirección en que se va a repetir el bordado.

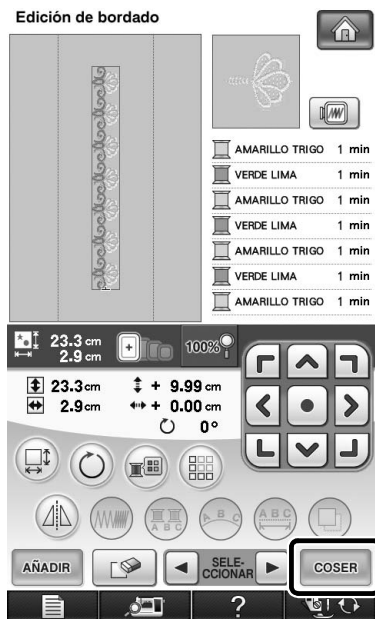


Si gira la dirección del diseño, utilice las siguientes sugerencias.



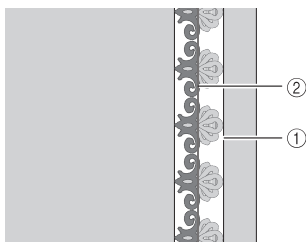
- ① Primer patrón
- ② Segundo patrón
- ③ Marca de hilo

**6** Pulse **COSER**.



## Colocación de la tela en el bastidor de bordado de bordes

- 1 Con una tiza, marque en la tela una línea hacia abajo desde el centro del área que se va a bordar.



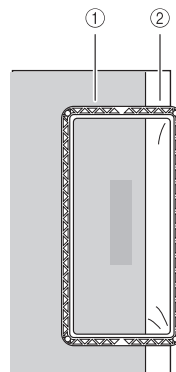
- 1 Patrón
- 2 Marca central (línea)

- 2 Aplique material estabilizador a la tela que desea bordar.



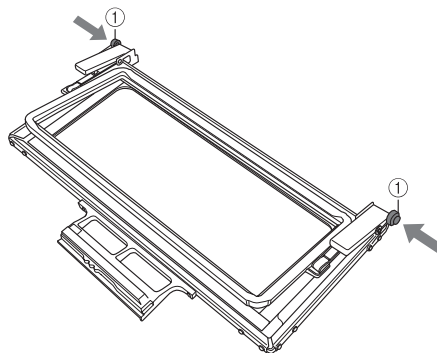
### Nota

- Al bordar los bordes de la tela, utilice material estabilizador con un tamaño superior al de la tela y, a continuación, sujete firmemente la tela y el material estabilizador sobrante en el bastidor de bordado de bordes (de la misma manera que cuando se utiliza el bastidor de bordado normal). De lo contrario, los patrones podrían no quedar alineados.



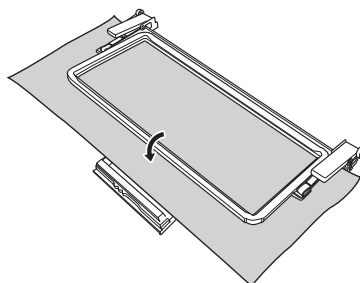
- 1 Tela
- 2 Estabilizador

- 3 Si el bastidor superior está bloqueado respecto al bastidor inferior, pulse los botones de liberación izquierdo y derecho para desbloquearlo.

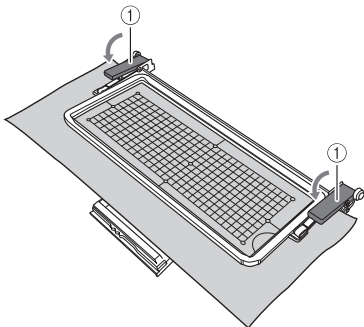


- 1 Bloquee los botones de liberación

- 4 Coloque la tela entre los bastidores superior e inferior.



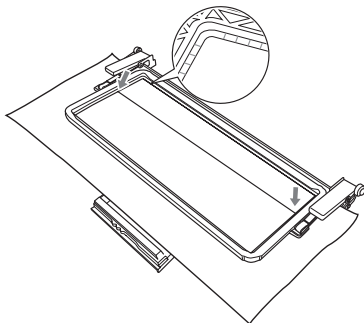
- 5** Coloque la hoja de bordado en el bastidor superior, alinee la línea de guía de la hoja de bordado con la marca central (línea) de la tela y, a continuación, empuje las palancas de bloqueo izquierda y derecha hasta que queden ajustadas en su posición.



① Palancas de bloqueo

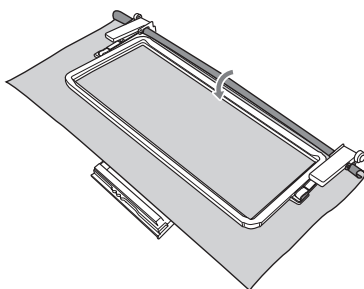
### Recuerde

- También se puede colocar la tela en el bastidor de bordado de bordes alineando el borde de la misma con las marcas interiores del bastidor superior.



### Nota

- Si, una vez alineado el centro del área de bordado con el centro del bastidor de bordado de bordes, hay tela sobrante, dóblela y colóquela encima del bastidor superior y, a continuación, empuje las palancas. Tenga cuidado de que la tela sobrante doblada no quede atrapada en el área de bordado.



- 6** Retire la hoja de bordado y, después, tire de los cuatro lados de la tela para que no queden hilos flojos. Tenga cuidado de que la tela no se deforme. Por último, compruebe que la tela esté colocada firmemente.

## Colocación del bastidor de bordado de bordes en la unidad de bordado

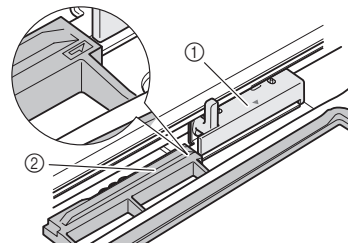
### ⚠ PRECAUCIÓN

- Después de colocar firmemente la tela en el bastidor de bordado de bordes, coloque el bastidor en la unidad de bordado. De lo contrario, la aguja podría romperse y causar lesiones personales.
- Antes de colocar el bastidor de bordado de bordes en la unidad de bordado, asegúrese de que la aguja y el pie prensatela estén elevados. De lo contrario, la aguja podría romperse y causar lesiones personales.

### 💡 Nota

- Antes de colocar el bastidor de bordado de bordes, devane la bobina con hilo y colóquela.

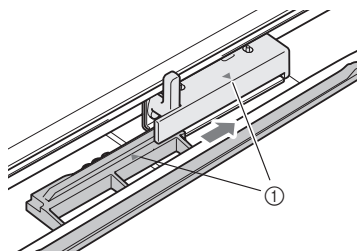
- Asegúrese de que la aguja y el pie prensatela estén elevados. Si la aguja no está levantada, pulse el botón de "Posición de aguja" para levantarla. Si el pie prensatela no está levantado, pulse el botón del "elevador del pie prensatela" para levantarlo.
- Compruebe que el carro de la unidad de bordado se ha movido a su posición inicial.
- Haga coincidir la guía del bastidor de bordado de bordes con el lado derecho del soporte del bastidor.



- ① Soporte del bastidor de bordado  
② Guía del bastidor de bordado de bordes

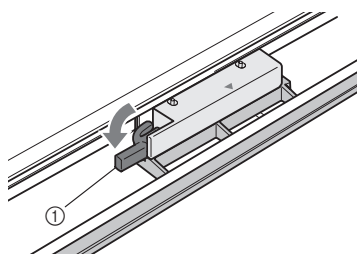


- 4 Deslice el bastidor de bordado de bordes en el soporte, asegurándose de alinear la marca de flecha del bastidor ( $\Delta$ ) con la marca de flecha del soporte ( $\Delta$ ).



① Marcas de flecha

- 5 Baje la palanca de fijación del bastidor de modo que quede al mismo nivel que el bastidor de bordado de bordes para sujetar el bastidor en el soporte.



① Palanca de fijación del bastidor

### ⚠ PRECAUCIÓN

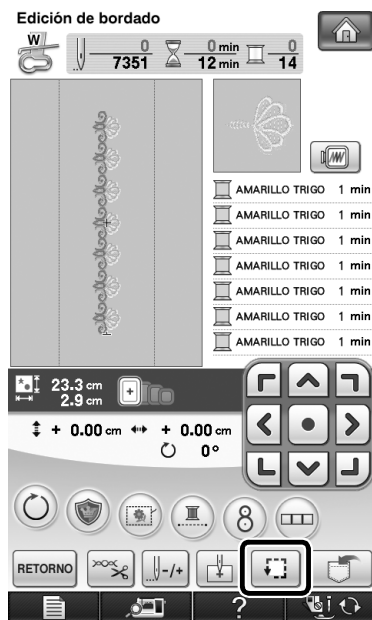
- Si no se hace descender la palanca de fijación del bastidor, puede que el patrón no se borde correctamente o que el pie prensatela golpee el bastidor de bordado de bordes y cause daños.

## Bordado del primer patrón

### Nota

- Si se usa el bastidor de bordado de bordes, es posible que el tiempo de bordado sea ligeramente distinto al indicado en la pantalla, según el tipo de tela y el patrón que se utilice.

- 1 Para comprobar el área de bordado, pulse

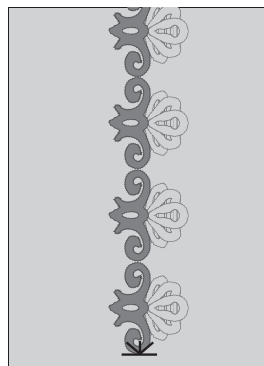


- 2 Enhebre la máquina, y empiece a bordar.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- No toque el bastidor de bordado de bordes durante el bordado.

→ Una vez finalizado el bordado, la marca de hilo se cose con el último color de hilo.



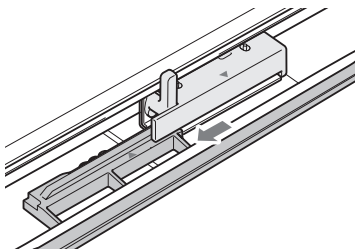
## Extracción del bastidor de bordado de bordes



### Nota

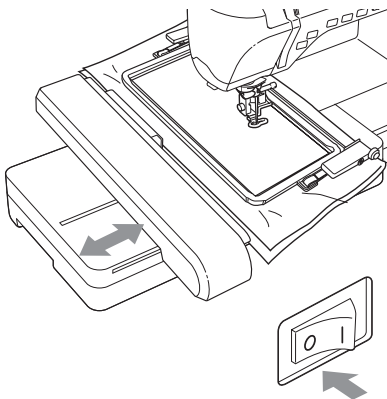
- Antes de extraer el bastidor de bordado de bordes de la unidad de bordado, compruebe que el carro de la unidad de bordado se ha movido a su posición inicial.

- 1 Levante la palanca de fijación del bastidor y tire del bastidor de bordado de bordes hacia usted.



## ⚠ PRECAUCIÓN

- Si el hilo se ha enredado y el carro de la unidad de bordado no se mueve a su posición inicial incluso después de haber cortado el hilo, desactive la máquina, mueva manualmente el carro con cuidado y, a continuación, retire el bastidor de bordado de bordes.
- Mueva el carro de la unidad de bordado sólo cuando la máquina esté desactivada.



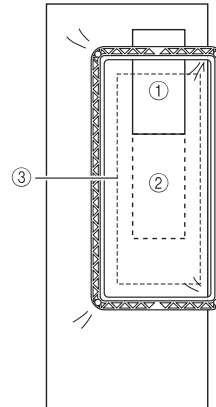
## Bordado del siguiente patrón

- 1 Pulse ambos botones de liberación y deslice la tela para alinear el área de bordado del siguiente patrón, y vuelva a colocar la tela en el bastidor de bordado de bordes.



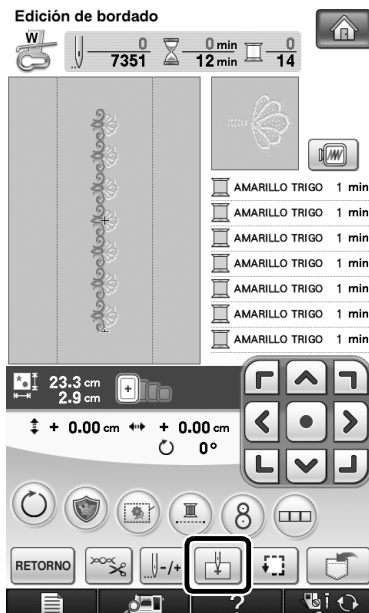
### Nota


- Ajuste la posición de la tela de modo que el área de bordado del siguiente patrón se encuentre dentro del área de bordado de la hoja de bordado.



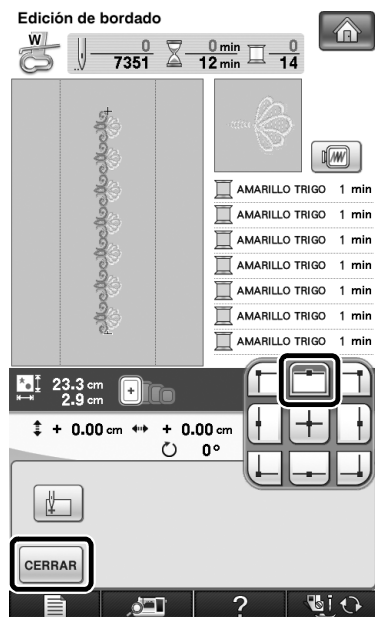
- 1 Patrón bordado primero
- 2 Posición del siguiente patrón para bordar
- 3 Área de bordado de la hoja de bordado


- 2 Coloque el bastidor de bordado de bordes en la unidad de bordado y, a continuación, pulse

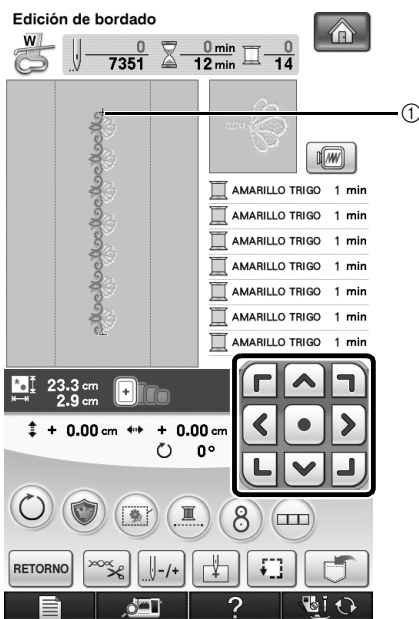
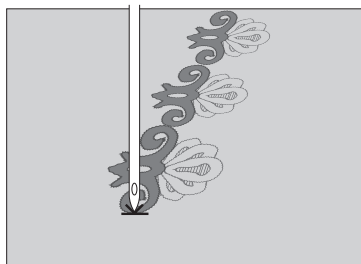


- 3 Utilice  para seleccionar la posición de la aguja que se alinearé con la marca de hilo al final del bordado anterior. Para este ejemplo, alinee la posición de la aguja con la parte central superior del siguiente patrón.

Cuando haya terminado, pulse **CERRAR**.



- 4 Utilice  para alinear la posición de la aguja con el punto de la marca de hilo.



① Posición de la aguja

 **Nota**

- Después de girar la polea para comprobar la posición de la aguja, pulse el botón de "Posición de aguja" para levantarla.

- 5 Después de alinear la posición de la aguja para el inicio del bordado, retire la marca de hilo.

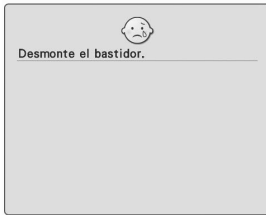
 **Nota**

- Retire la marca de hilo antes de comenzar a bordar. De lo contrario, la puntada de la marca de hilo se podría combinar con la puntada del patrón y podría ser difícil de retirar.

- 6 Borde el siguiente patrón. Para seguir bordando un patrón repetido, repita el procedimiento comenzando desde “Extracción del bastidor de bordado de bordes”.

## PRECAUCIÓN

- Si la máquina de coser se desactiva y, a continuación, vuelve a activarse con el bastidor de bordado de bordes colocado, o si intenta seleccionar un tipo de puntada desde la pantalla de costuras de utilidad o la pantalla de puntadas decorativas o de caracteres con este bastidor colocado, aparecerá el siguiente mensaje. Si en este momento no se extrae totalmente el bastidor de bordado de bordes de la unidad de bordado, es posible que el pie prensatela choque contra el bastidor cuando el carro de la unidad de bordado se mueva. Si aparece el siguiente mensaje, extraiga totalmente el bastidor de bordado de bordes.



# UTILIZAR LA CÁMARA PARA CONECTAR PATRONES

En lugar de utilizar marcas de hilo, puede utilizar la cámara para conectar patrones en la pantalla de edición del bordado.

Al utilizar la cámara para conectar patrones, se puede bordar un área de 27 cm x 17 cm (10-1/2 pulgadas x 6-1/2 pulgadas). Seleccione el bastidor apropiado dependiendo del tamaño del bordado. Al utilizar la cámara para conectar patrones, le recomendamos utilizar el bastidor de bordado grande (30 cm x 20 cm (12 pulgadas x 8 pulgadas)). El bastidor de bordado pequeño (2 cm x 6 cm (1 pulgada x 2-1/2 pulgadas)) no se puede utilizar con la función de cámara.



## Nota

- Con esta función, no se pueden utilizar patrones de bordado divididos (grandes).

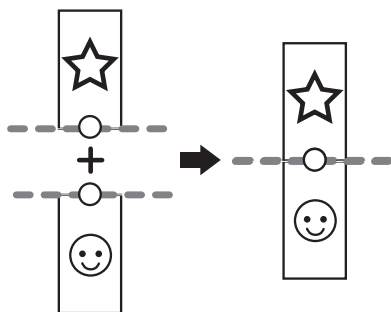
## Conectar patrones

Se pueden conectar dos patrones seleccionando el punto de referencia y el borde de referencia de cada patrón, de forma que puedan alinearse utilizando la cámara. Al conectar patrones, el borde de referencia de cada patrón se extenderá a lo largo de una única línea recta.

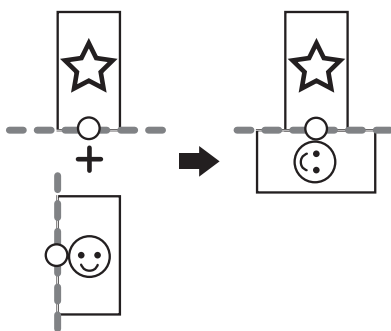
(Ejemplo)

- : Borde de referencia  
○ : Punto de referencia

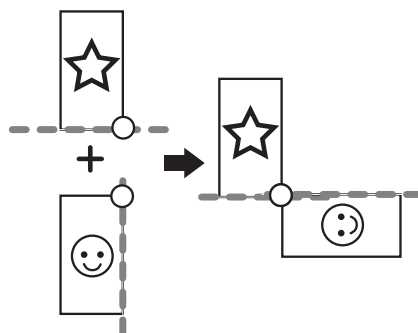
①



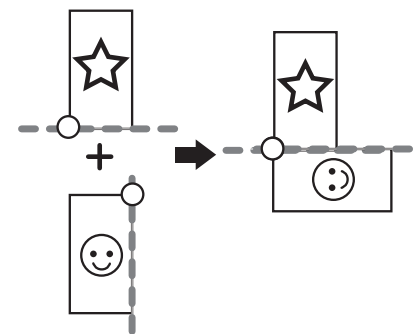
②



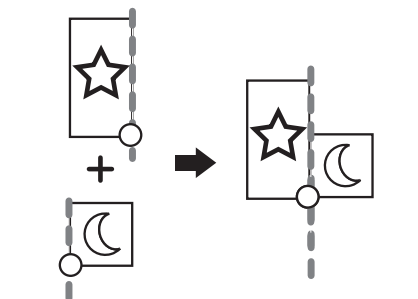
③



④



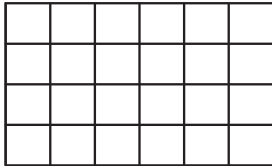
⑤



Para saber cómo conectar los patrones, primero intente seguir el procedimiento descrito en "Práctica (Conectar tres patrones)" en la página 14.

## Preparación (Ajuste de la posición de aguja de la cámara)

Al conectar patrones utilizando la cámara, ajuste la posición de aguja de la cámara. Esta operación es esencial cuando se utiliza esta función por primera vez. No es necesario realizar esta operación cada vez, pero se recomienda realizarla al cambiar de aguja. Utilice los adhesivos blancos (sólidos) incluidos con este kit.



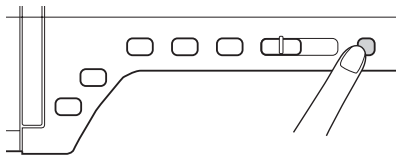
- 1 Prepare la aguja que utilizará para conectar patrones.
- 2 Mantenga el dedo sobre la pantalla y, a continuación, active la máquina.



### Nota

- Procure no tocar la pantalla LCD antes de realizar el Paso 3 siguiente.
- Esta función puede realizarse con o sin la unidad de bordado colocada en la máquina. Si está colocada, aparecerán pantallas de mensaje referentes al movimiento de la unidad de bordado.

- 3 Pulse el botón "Enhebrado automático".



→ Aparecerá la pantalla de ajuste de la posición de aguja de la cámara.

### Modo de ajuste de posición de la aguja en la cámara

1. Suba la varilla de aguja a su posición más elevada.
2. Retire el pie prensatela y cambie la aguja por una nueva aguja de bordado de tamaño estándar 75/11 o 90/14.
3. Pegue el adhesivo blanco en la zona del punto de entrada de la aguja.
4. Pulse la tecla INICIAR para comenzar el proceso de calibración. Para su seguridad, compruebe que la zona de alrededor de la aguja esté despejada antes de pulsar la tecla "INICIAR".

Si fuera necesario, consulte el manual de instrucciones y la guía de referencia para ver la aguja recomendada.

INICIAR

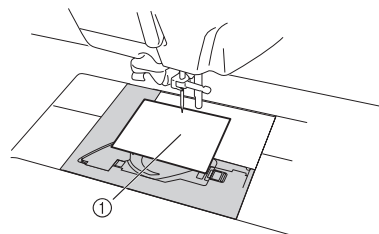
- 4 Siga las instrucciones en pantalla para completar el procedimiento.

1. Suba la varilla de aguja a su posición más elevada.

### Nota

- El botón "Posición de aguja" no se puede utilizar mientras se ajusta la posición de aguja de la cámara. Gire la polea para mover la varilla de la aguja.

2. Retire el pie prensatela y cambie la aguja por una nueva aguja de bordado de tamaño estándar 75/11 o 90/14.
3. Pegue el adhesivo blanco en la zona del punto de entrada de la aguja.



- 1 Adhesivo blanco

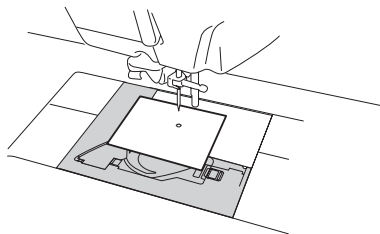
### Nota

- Utilice un adhesivo nuevo. La posición de la aguja de la cámara no se puede ajustar correctamente si existe un orificio en el adhesivo o si está sucio. Si no dispone de adhesivos nuevos, póngase en contacto con el distribuidor Brother más cercano.

4. Pulse la tecla **INICIAR** para comenzar el proceso de calibración. Para su seguridad, compruebe que la zona de alrededor de la aguja esté despejada antes de pulsar la tecla **INICIAR**.

→ Empieza a definirse la punta de entrada de la aguja.

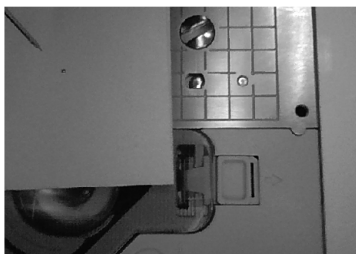
- 5 La operación habrá terminado cuando aparezca "OK". Si aparece "NG", retire el adhesivo, y siga las instrucciones en pantalla para repetir los pasos 3 y 4 del paso 4. Si no consigue ajustar la posición después de varios intentos, póngase en contacto con su distribuidor Brother más cercano.



**Modo de ajuste de posición de la aguja en la cámara**

1. Suba la varilla de aguja a su posición más elevada.
2. Retire el pie prensatela y cambie la aguja por una nueva aguja de bordado de tamaño estándar 75/11 o 90/14.
3. Pegue el adhesivo blanco en la zona del punto de entrada de la aguja.
4. Pulse la tecla INICIAR para comenzar el proceso de calibración. Para su seguridad, compruebe que la zona de alrededor de la aguja esté despejada antes de pulsar la tecla "INICIAR".

OK.



INICIAR

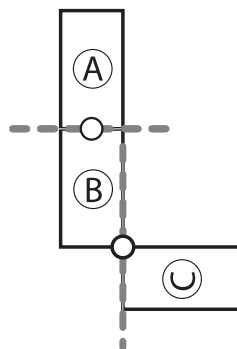
- 6 Retire el adhesivo y, a continuación, desactive la máquina.

**Nota**

- Al utilizar la cámara para conectar patrones, utilice la aguja que estaba instalada cuando se ajustó la posición de aguja de la cámara.

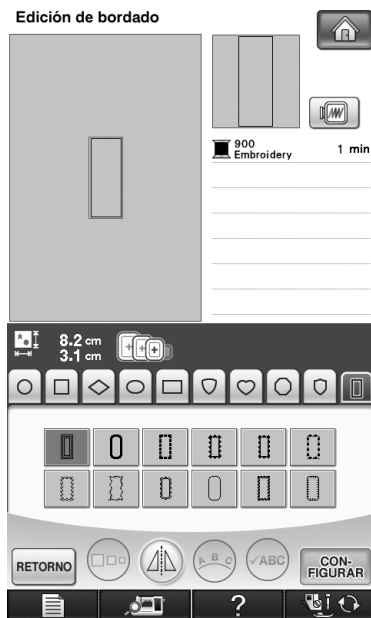
**Práctica (Conectar tres patrones)**

Para practicar alineando bordes de patrones utilizando la cámara, vamos a conectar tres patrones, como se muestra a continuación.



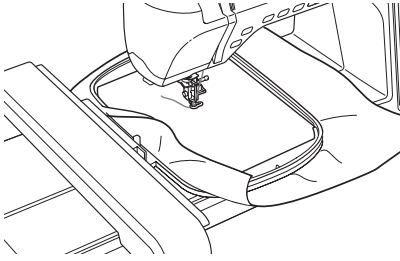
- A: Primer patrón  
B: Segundo patrón  
C: Tercer patrón

- 1 Pulse en la pantalla de edición del bordado, seleccione el patrón mostrado a continuación y luego pulse .




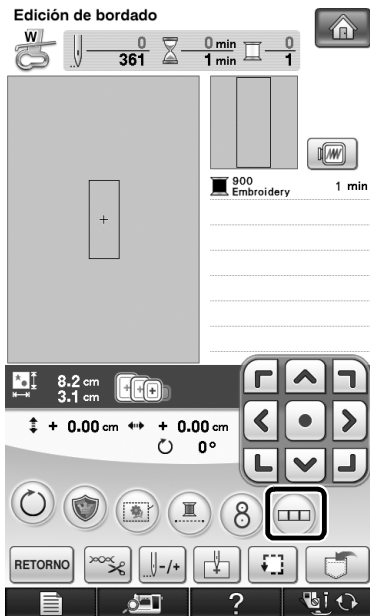
- 2 Enhebre la máquina con el hilo superior y el hilo de la bobina.

- 3 Coloque tela en el bastidor de bordado de 20 cm x 20 cm (8 pulgadas x 8 pulgadas) y, a continuación, coloque el bastidor en la máquina de bordado.



- 4 Pulse **COSER** para visualizar la pantalla de costura.

- 5 Pulse  en la pantalla de costura.




→ Aparecerá la pantalla de configuración de la conexión de patrones (pantalla para conectar el patrón seleccionado con el siguiente).

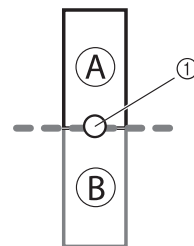
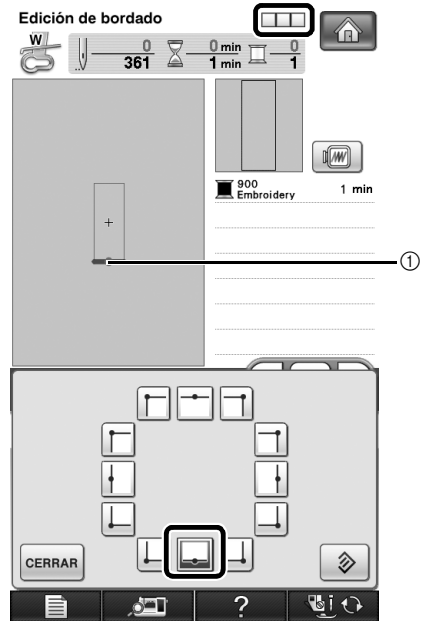
### Recuerde

- Mientras se conectan patrones, no es posible guardar un patrón en la memoria de la máquina.



- 6 Seleccione el borde de referencia y el punto de patrón seleccionado para conectar el siguiente patrón. Puesto que en este ejemplo vamos a conectar el punto central del borde inferior del primer patrón con el punto central del borde superior del siguiente patrón, seleccione el punto central del borde inferior y, a continuación, pulse

**CERRAR** .

- Para cancelar la selección, pulse .



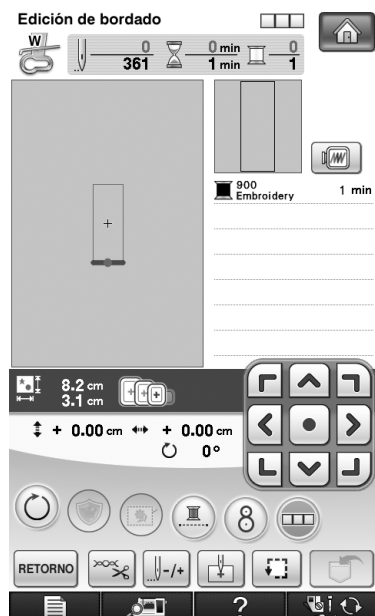
- ① Borde de referencia y punto de referencia del primer patrón

→ Aparecerá  en la pantalla, y  cambiará a

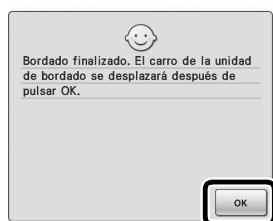




- 7 Baje el pie presatela y, a continuación, borde el primer patrón.



- 8 Cuando aparezca el siguiente mensaje, pulse



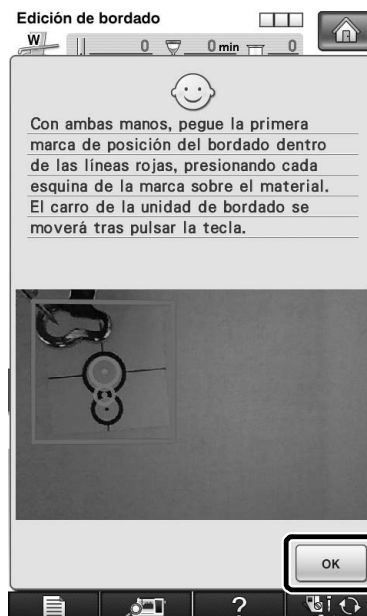
→ El carro se moverá.

- 9 Prepare dos adhesivos de posición de bordado. Vamos a seguir las instrucciones en pantalla para pegar estos dos adhesivos a la tela, de forma que la cámara detecte las marcas de posición.

### Nota

- Utilice los adhesivos de posición incluidos con este producto, o adquiera adhesivos de recambio (SAEPS2, EPS2: XF0763-001) en su distribuidor Brother. Si se utiliza cualquier otro adhesivo, es posible que la cámara no lo reconozca.
- La hoja de adhesivos de posición de bordado de 182 mm x 257 mm (7 pulgadas x 10 pulgadas) con adhesión fuerte es la más adecuada para conectar los patrones (SAEPS2, EPS2: XF0763-001). Si se utiliza cualquier otro adhesivo de posición, puede despegarse. Si el adhesivo se despegó, los patrones no pueden conectarse.

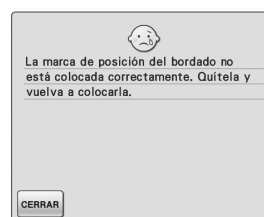
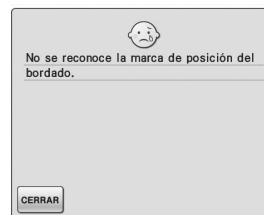
- 10 Pegue el primer adhesivo de posición de bordado en la tela dentro de las líneas rojas con ambas manos y presione en las esquinas del adhesivo. Pegue el adhesivo con el círculo grande en la parte superior, tal como se muestra en la máquina. A continuación, pulse



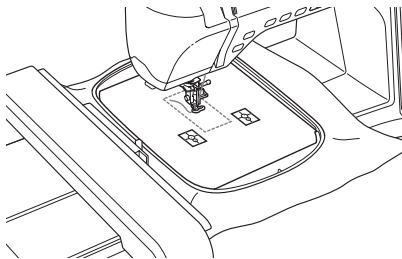
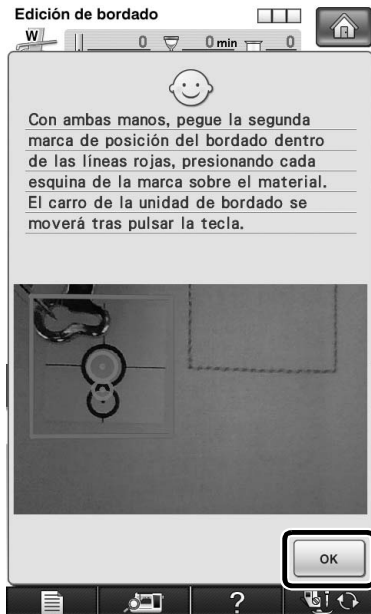
→ La cámara detecta el primer adhesivo de posición.

### Nota

- Utilice nuevos adhesivos de posición. Si se reutiliza un adhesivo, puede despegarse fácilmente. Si el adhesivo se despegó durante este procedimiento, los patrones no podrán conectarse.
- Presione con los dedos las esquinas del adhesivo de posición para pegarlo firmemente a la tela. Si el adhesivo no queda colocado firmemente, es posible que la cámara no lo detecte correctamente.
- Si aparece alguno de los siguientes mensajes, vuelva a colocar el adhesivo de posición en la posición correcta. Compruebe que el adhesivo quede pegado con el círculo grande en la parte superior.

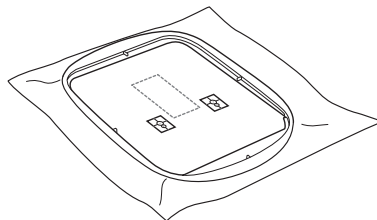
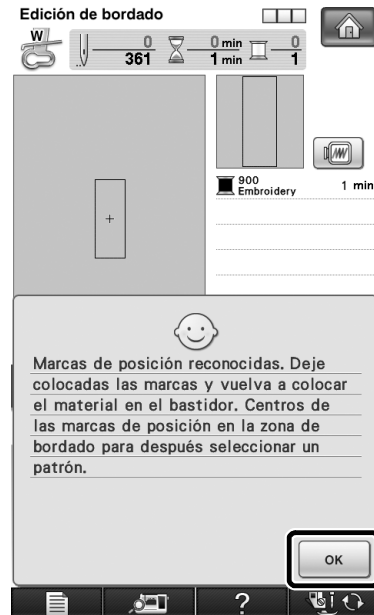


- 11 Utilizando ambas manos, pegue la segunda marca de posición de bordado dentro de las líneas rojas presionando las esquinas del adhesivo de la marca de posición en el material y luego toque **OK**.

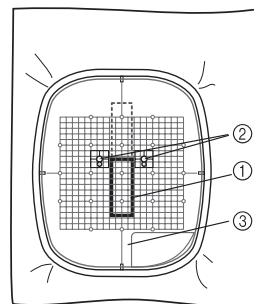


→ La cámara detecta el segundo adhesivo de posición.

- 12 Una vez detectados los dos adhesivos de posición, aparece el siguiente mensaje. Con los adhesivos todavía colocados, retire el bastidor y luego pulse **OK**.



- 13 Después de comprobar que los adhesivos de posición no se despegan, vuelva a colocar la tela para que el siguiente patrón y los centros de los círculos grandes de los dos adhesivos queden dentro del área de bordado. Compruebe la hoja de bordado. Una vez comprobada, vuelva a colocar el bastidor de bordado en la máquina.

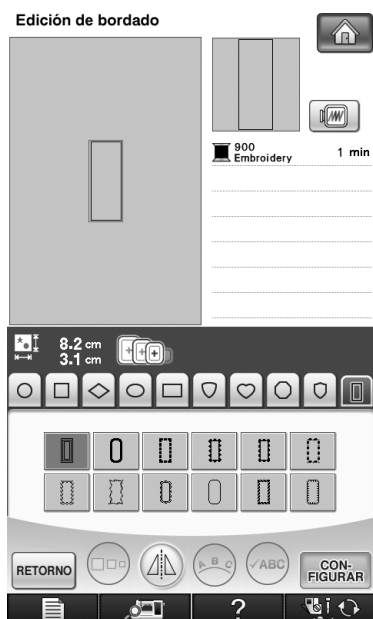


- ① Siguinte patrón a bordar
- ② Centros de los círculos grandes para los adhesivos
- ③ Hoja de bordado

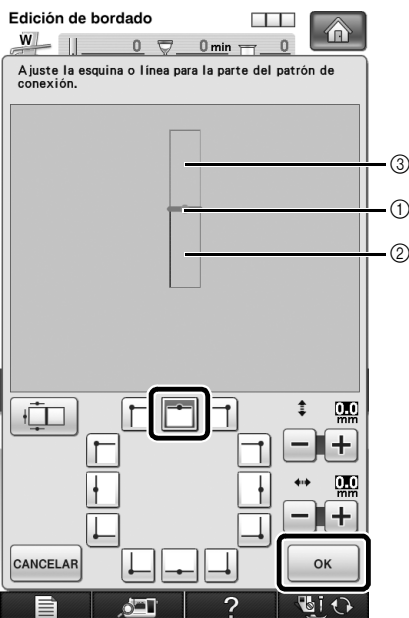
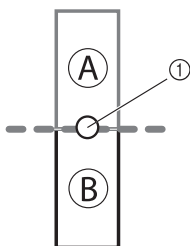
## Nota

- Si el siguiente patrón y los centros de los círculos grandes de los dos adhesivos de posición no encajan en el área de bordado, utilice un bastidor de bordado de mayor tamaño. Si no puede utilizar un bastidor de bordado de mayor tamaño, continúe en el paso 15 y luego consulte la sección “CAMBIAR LA POSICIÓN DE UN ADHESIVO” en la página 22 para volver a colocar el adhesivo.
- Si el adhesivo se despega durante este procedimiento, los patrones no podrán conectarse. En este caso, vuelva a empezar el procedimiento desde el principio.

- 14 **Seleccione el segundo patrón y pase a la pantalla de costura. Para este ejemplo, seleccione el mismo patrón que el primero.**



- 15 **Cuando aparezca la pantalla de ajuste de conexiones del patrón (pantalla para conectar el patrón seleccionado al anterior), seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar el primer patrón, y luego pulse **OK**. Puesto que, en este ejemplo, vamos a conectar el punto central del borde superior del segundo patrón con el punto central del borde inferior del primer patrón, seleccione el punto central del borde superior y luego pulse **OK**.**

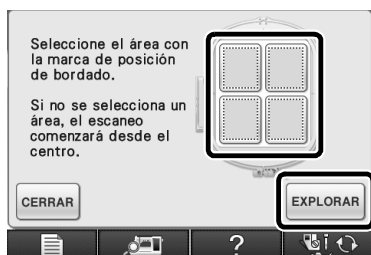


- ① Borde de referencia y punto de referencia  
 ② Segundo patrón (B)  
 ③ Primer patrón (A)

## Nota

- En esta pantalla, puede cambiar el borde de referencia y el punto de referencia del primer patrón. Para más detalles, consulte la sección “CAMBIAR EL BORDE DE REFERENCIA Y EL PUNTO DE REFERENCIA PARA CONECTAR EL SIGUIENTE PATRÓN DESPUÉS DE BORDAR UN PATRÓN” en la página 29.
- Si los adhesivos de posición no encajan dentro del área de bordado, consulte la sección “CAMBIAR LA POSICIÓN DE UN ADHESIVO” en la página 22 para recolocar el adhesivo.
- Utilizando **+** y **-** en esta pantalla, puede cambiar la posición del segundo patrón. Para más detalles, consulte la sección “DESPLAZAR LA POSICIÓN DEL PATRÓN A CONECTAR” en la página 32.

## 16 Seleccione el área que contiene uno de los dos adhesivos, y luego pulse **EXPLORAR**.

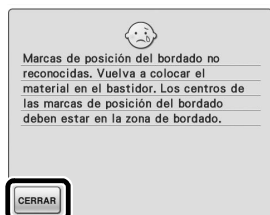


→ La cámara detecta las dos marcas.



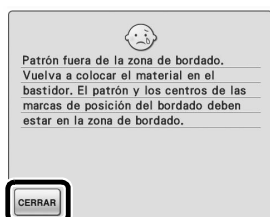
### Nota

- Para volver a la pantalla de costura, pulse **CERRAR**.  
Si pulsa **RETORNO** y luego **COSEAR** aparece la pantalla de ajuste de conexiones del patrón (pantalla para conectar el patrón seleccionado al anterior), donde podrá seleccionar el borde de referencia y el punto de referencia.
- Si aparece el siguiente mensaje, pulse **CERRAR** y luego vuelva a colocar la tela de forma que los centros de los círculos grandes de los adhesivos de posición queden dentro del área de bordado, o bien vuelva a colocar la tela en un bastidor de bordado de mayor tamaño. Después de comprobar que el área que contiene uno de los dos adhesivos se ha seleccionado correctamente en el paso 16, pulse **EXPLORAR**.



El mensaje anterior también aparece si se coloca el adhesivo de posición demasiado cerca de los perímetros del área de bordado. En dicho caso, vuelva a colocar la tela para que los adhesivos encajen dentro del área de bordado.

- Si aparece el siguiente mensaje, pulse **CERRAR** y luego vuelva a colocar la tela de forma que el patrón y los centros de los círculos grandes de los adhesivos de posición queden dentro del área de bordado, o bien vuelva a colocar la tela en un bastidor de bordado de mayor tamaño.



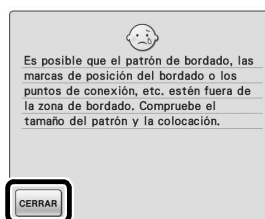
Si los adhesivos de posición no encajan dentro del área de bordado, pulse **CERRAR** en la pantalla mostrada a continuación.



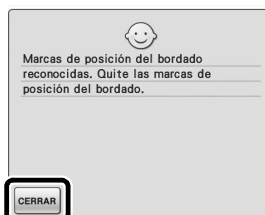
A continuación, pulse **RETORNO** y luego **COSEAR** para visualizar la pantalla de ajuste de conexiones del patrón.


Consulte la sección "CAMBIAR LA POSICIÓN DE UN ADHESIVO" en la página 22 para cambiar la posición del adhesivo.

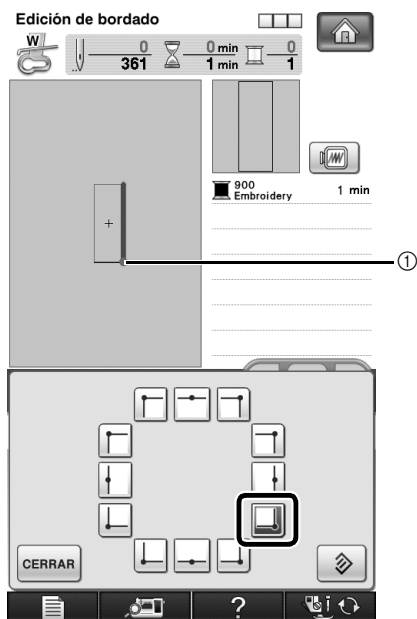
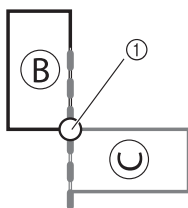
- Si aparece el siguiente mensaje, pulse **CERRAR** para volver a la pantalla de edición de patrones. Compruebe el tamaño del patrón y los ajustes de conexiones del patrón, y luego repita los pasos anteriores.



## 17 Una vez detectados los adhesivos de posición, pulse **CERRAR** y retírelos.



- 18 Antes de bordar, pulse  para visualizar la pantalla de configuración de la conexión de patrones (pantalla para conectar el patrón seleccionado con el siguiente). Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar el segundo y tercer patrones, y luego pulse **CERRAR**. En este ejemplo, seleccionaremos el punto inferior del borde derecho.

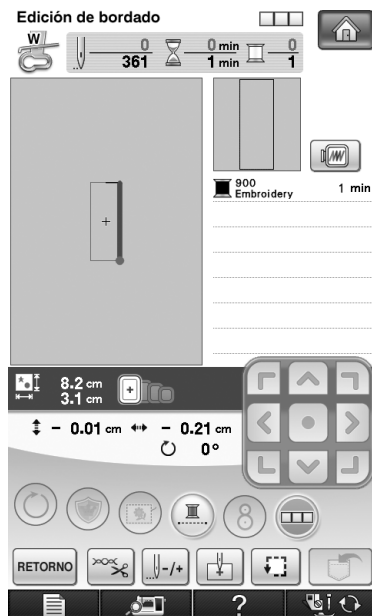


① Borde de referencia y punto de referencia


### Nota

- Antes de bordar, seleccione el borde de referencia y el punto de referencia del patrón seleccionado para conectar el siguiente patrón. Una vez bordado el patrón, consulte la sección "SOLUCIONAR PROBLEMAS" en la página 36.

- 19 Baje el pie prensatela y, a continuación, borde el segundo patrón.

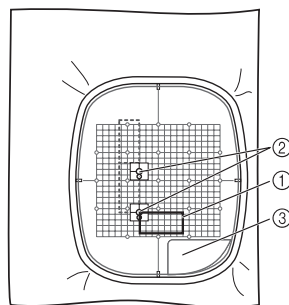


### Nota

- Si la máquina se detiene y se pulsa  durante el bordado o una vez iniciado el bordado, puede ajustar el borde de referencia y el punto de referencia para conectar el siguiente patrón.

- 20 Siga las instrucciones en pantalla para realizar los pasos del 8 al 12.

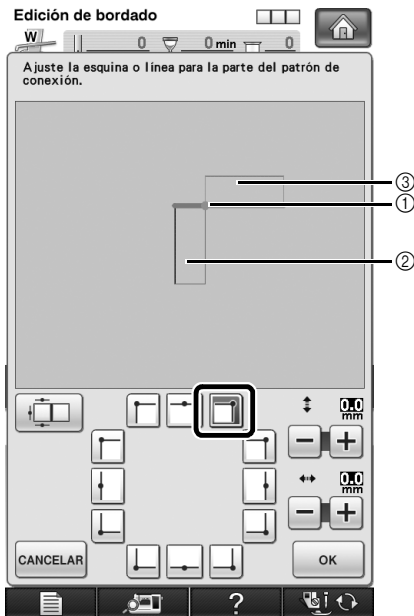
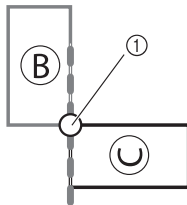
- 21 Después de comprobar que los adhesivos de posición no se despegan, vuelva a colocar la tela para que el siguiente patrón y los centros de los círculos grandes de los dos adhesivos queden dentro del área de bordado. Una vez comprobada, coloque el bastidor de bordado en la máquina.



- ① Siguiendo patrón a bordar
- ② Centros de los círculos grandes para los adhesivos
- ③ Hoja de bordado

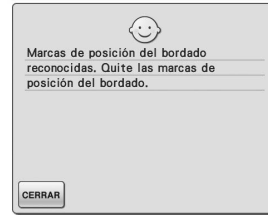
22 Seleccione el tercer patrón y pase a la pantalla de costura. Para este ejemplo, seleccione el mismo patrón que el primero y el segundo.

23 Cuando aparezca la pantalla de ajuste de conexiones del patrón (pantalla para conectar el patrón seleccionado al anterior), seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar el tercer patrón al segundo, y luego pulse **OK**. Puesto que, en este ejemplo, vamos a conectar el punto derecho del borde superior del tercer patrón con el punto inferior del borde derecho del segundo patrón, seleccione el punto derecho del borde superior, y luego pulse **OK**.

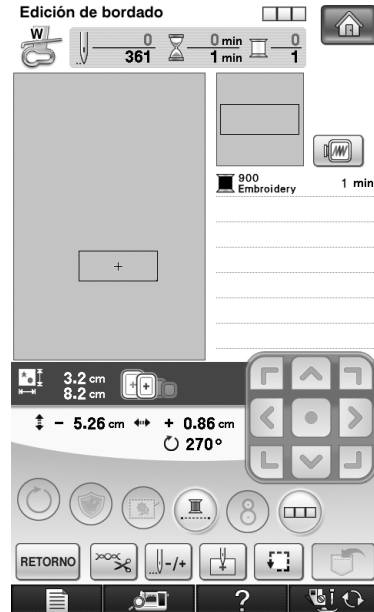



- ① Borde de referencia y punto de referencia
- ② Tercer patrón (C)
- ③ Segundo patrón (B)

24 Realice los pasos 16 y 17.




25 Baje el pie prensatela y, a continuación, borde el tercer patrón.



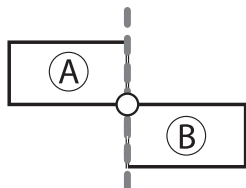
→ Una vez finalizado el bordado,  ya no está seleccionado.

Los tres patrones están conectados.


Pulse  para borrar el patrón.

# CAMBIAR LA POSICIÓN DE UN ADHESIVO

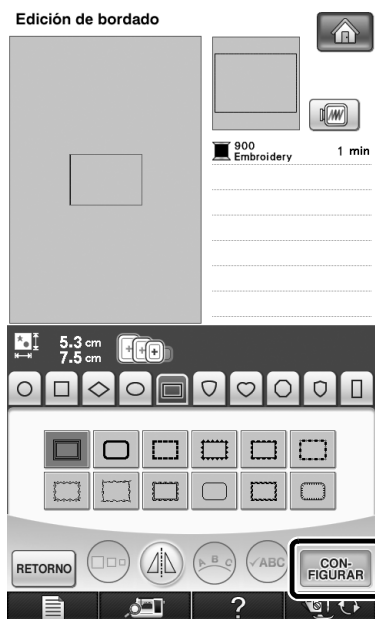
Mientras utiliza la cámara para conectar los patrones, puede cambiar la posición de un adhesivo si la tela no puede volverse a colocar de forma que el siguiente patrón y los centros de los círculos grandes de los dos adhesivos queden dentro de la zona de bordado. Como ejemplo, utilizaremos el bastidor de bordado con un tamaño de 10 cm x 10 cm (4 pulgadas x 4 pulgadas) para conectar patrones, como se explica a continuación.



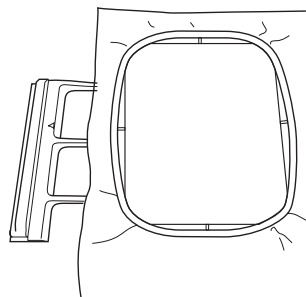
A: Primer patrón  
B: Segundo patrón


- 1 Pulse  (patrones de bastidor) en la pantalla de edición del bordado, seleccione el patrón mostrado a continuación y luego pulse

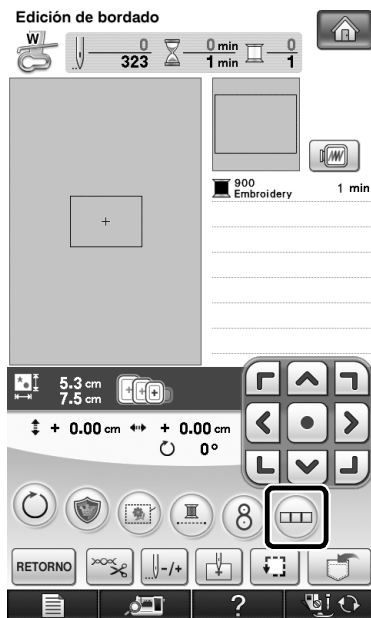
**CON-FIGURAR**



- 2 Enhebre la máquina con el hilo superior y el hilo de la bobina.
- 3 Coloque tela en el bastidor de bordado de un tamaño de 10 cm x 10 cm (4 pulgadas x 4 pulgadas) y, a continuación, coloque el bastidor en la máquina de bordado.

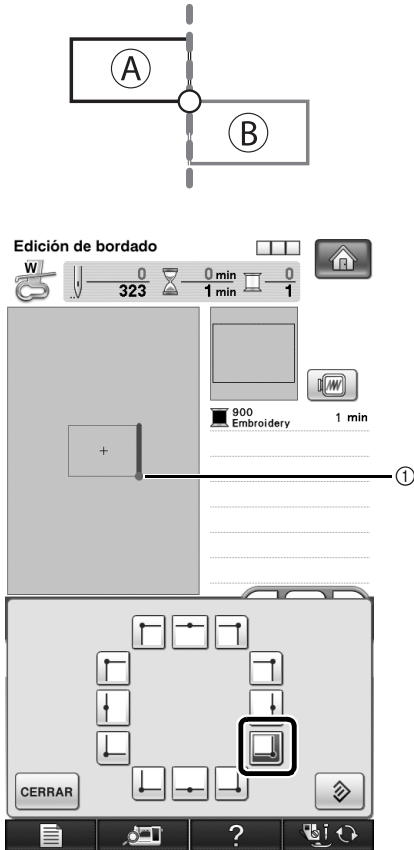


- 4 Pulse **COSEAR** para visualizar la pantalla de costura.
- 5 Pulse  en la pantalla de costura.



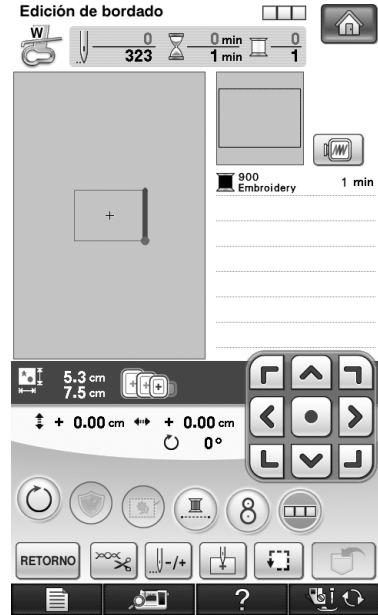
→ Aparecerá la pantalla de configuración de la conexión de patrones (pantalla para conectar el patrón seleccionado con el siguiente).

- 6 Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar este patrón al siguiente, y luego pulse **CERRAR**. Para este ejemplo, seleccione el punto inferior del borde derecho.

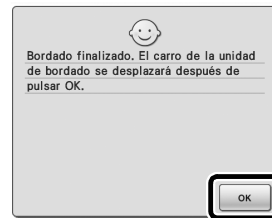


① Borde de referencia y punto de referencia

- 7 Baje el pie prensatela y, a continuación, borde el primer patrón.



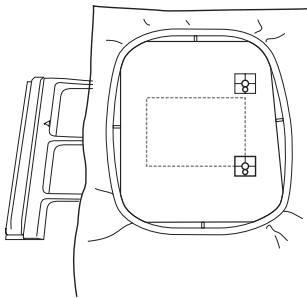
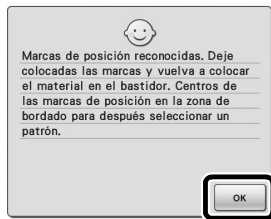
- 8 Cuando aparezca el siguiente mensaje, pulse



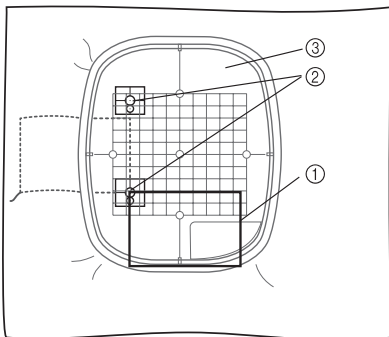
- 9 Siga las instrucciones en pantalla de la máquina hasta que se detecten los dos adhesivos. Para más detalles, consulte los pasos del 9 al 11 en la sección "Práctica (Conectar tres patrones)" en la página 14.



- 10 Una vez detectados los dos adhesivos, aparece el siguiente mensaje. Con los adhesivos pegados, retire el bastidor y luego pulse **OK**.



- 11 Si no puede volver a colocar la tela de modo que el siguiente patrón y los centros de los círculos grandes de los dos adhesivos queden dentro del área de bordado, vuelva a colocar la tela con los centros de los círculos grandes de los dos adhesivos dentro del área de bordado y el siguiente patrón lo más cerca posible en el interior de dicha área, y luego coloque el bastidor en la máquina.



- ① Siguiete patrón a bordar  
 ② Centros de los círculos grandes para los adhesivos  
 ③ Hoja de bordado

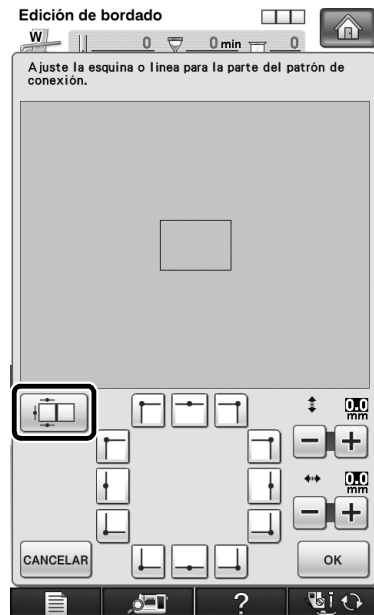


**Nota**

- Al volver a colocar la tela, los centros de los círculos grandes de los dos adhesivos deberían colocarse dentro del área de bordado. Si no se encuentran dentro del área de bordado, no podrá cambiar la posición de los adhesivos.

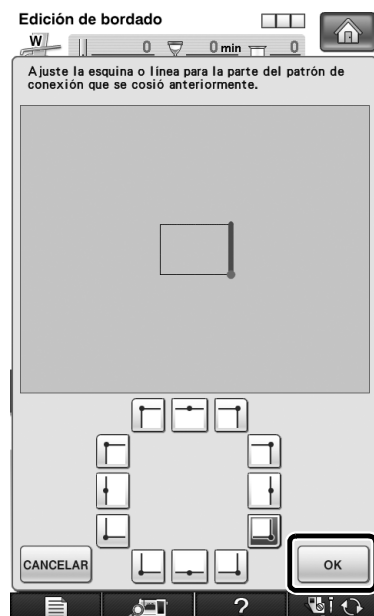
- 12 Seleccione el segundo patrón y pase a la pantalla de costura. Para este ejemplo, seleccione el mismo patrón que el primero.
- 13 Cuando aparezca la pantalla de configuración de la conexión de patrones (pantalla para conectar el patrón seleccionado con el anterior), pulse **OK**.

- Para volver a la pantalla de edición del bordado, pulse **CANCELAR**.



- 14 Sin cambiar los ajustes del punto de referencia y del borde de referencia, pulse **OK**.

- Para volver a la pantalla anterior, pulse **CANCELAR**.



- 15 Cuando aparezca el siguiente mensaje, seleccione el área que contiene uno de los dos adhesivos pegados, y luego pulse **EXPLORAR**.



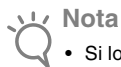
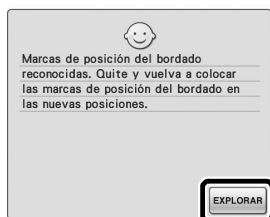
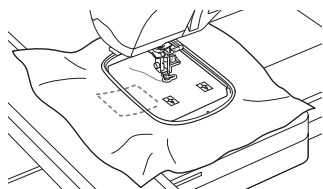
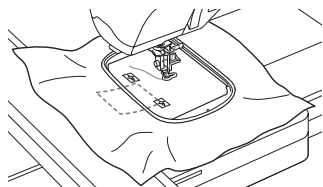
→ La cámara detecta los dos adhesivos.



#### Nota

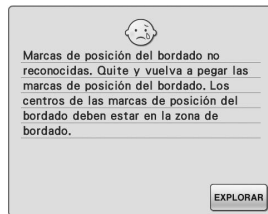
- Si aparece un mensaje de error, consulte la página 19 para solucionar el problema.

- 16 Cuando aparezca el siguiente mensaje, retire los dos adhesivos y vuévalos a pegar de forma que pueda volver a colocar la tela con el siguiente patrón dentro del área de bordado. Esta vez, mantenga una distancia mínima de 5 cm (2 pulgadas) entre los adhesivos. Una vez pegados los adhesivos, pulse **EXPLORAR**.



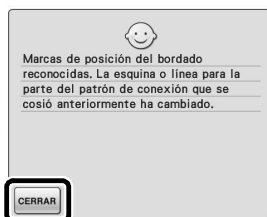
#### Nota

- Si los adhesivos vuelven a pegarse dentro o cerca del área donde debe bordarse el siguiente patrón, será más probable que los adhesivos y los siguientes patrones queden dentro del área de bordado después de volverse a colocar.
- Cuando aparezca el siguiente mensaje, vuelva a colocar los adhesivos dentro del área de bordado.

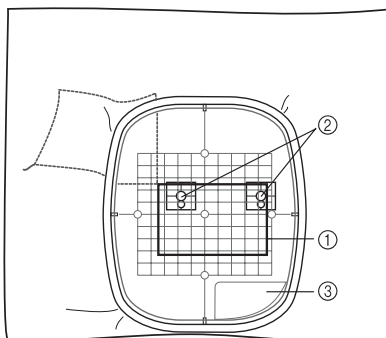


El mensaje anterior también puede aparecer si se coloca el adhesivo demasiado cerca del final del área de bordado. En dicho caso, vuelva a colocar los adhesivos de forma que queden situados más hacia el interior del área de bordado.

- 17 Si se han detectado correctamente los adhesivos, aparece el siguiente mensaje. Pulse **CERRAR**.

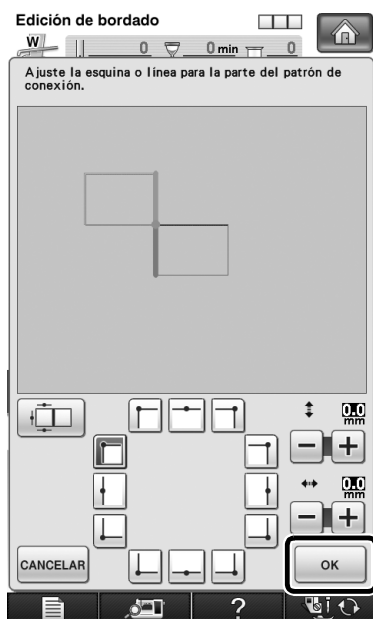
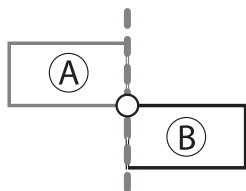


- 18 Vuelva a colocar la tela de modo que el siguiente patrón y los centros de los círculos grandes de las dos marcas queden dentro del área de bordado, y luego coloque el bastidor de bordado en la máquina.

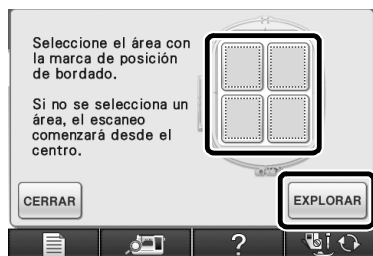


- 1 Siguiendo patrón a bordar
- 2 Centros de los círculos grandes para los adhesivos
- 3 Hoja de bordado

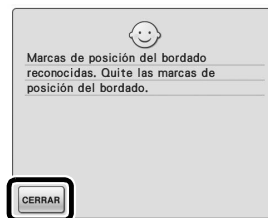
- 19 Cuando aparezca la pantalla de ajuste de conexiones del patrón (pantalla para conectar el patrón seleccionado al anterior), seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar este patrón al siguiente, y luego pulse **OK**. Para este ejemplo, seleccione el punto superior del borde izquierdo y luego pulse **OK**.



- 20 Seleccione el área que contiene uno de los dos adhesivos, y luego pulse **EXPLORAR**.



- 21 Una vez detectados los adhesivos, pulse **CERRAR** y retírelos.

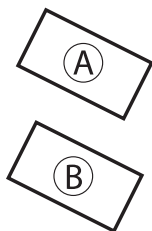


#### Nota

- Si aparece un mensaje de error, consulte la página 19 para solucionar el problema.

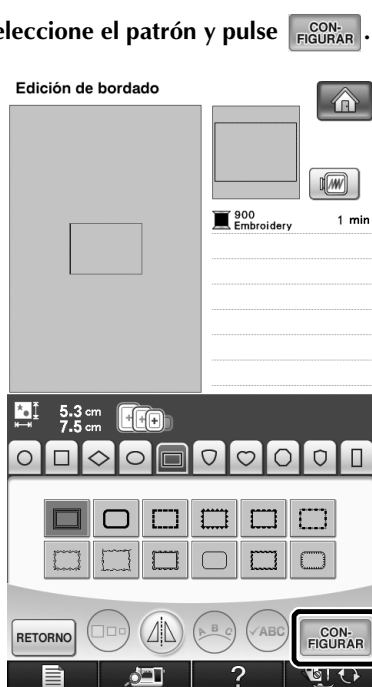
# CONECTAR PATRONES GIRADOS

Pueden crearse mayores variaciones del diseño rotando los patrones. El siguiente procedimiento describe cómo conectar patrones girados.



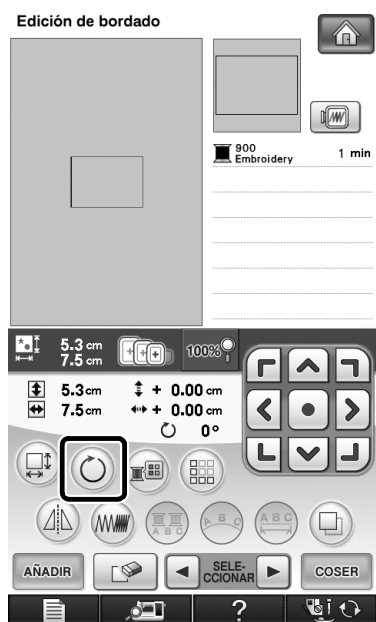
A: Primer patrón  
B: Segundo patrón

## 1 Seleccione el patrón y pulse

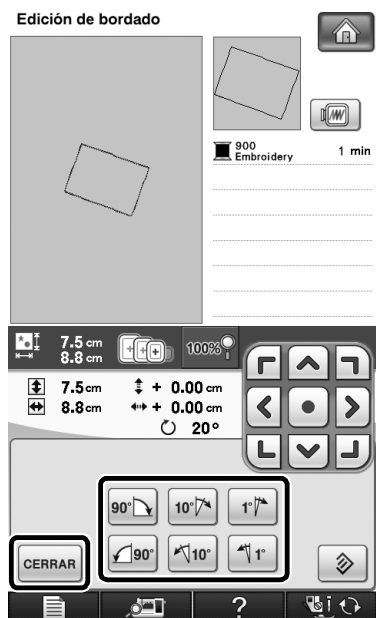


→ Aparece la pantalla de edición de patrones.

## 2 Pulse en la pantalla de edición de patrones.



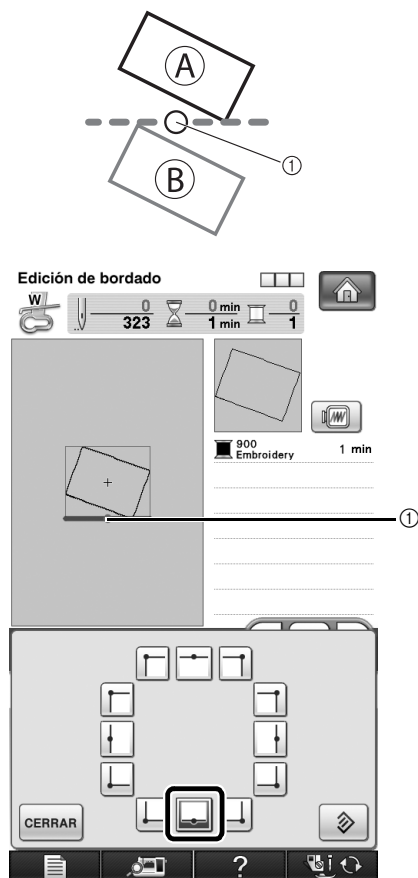
## 3 Gire el patrón y pulse



4 Pulse **COSER** para visualizar la pantalla de costura.

5 Pulse .

6 Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar este patrón al siguiente. Pulse **CERRAR**.




① Borde de referencia y punto de referencia del primer patrón



#### Nota

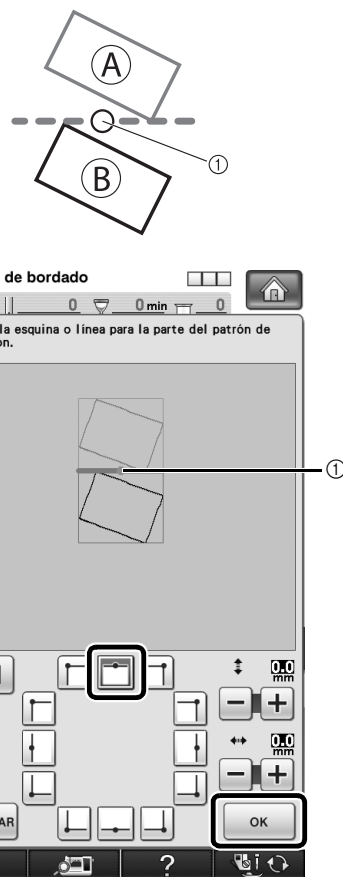
- Gire el patrón desde la pantalla de edición de patrones. El borde de referencia y el punto de referencia se especifican a lo largo del rectángulo de menor tamaño (no inclinado) que contiene todos los patrones seleccionados cuando se visualiza la pantalla de costura.

- Si pulsa  en la pantalla de costura cambia el ángulo al que están conectados los patrones.

7 Consulte los pasos del 7 al 13 de la sección “Práctica (Conectar tres patrones)” para bordar el primer patrón y vuelva a colocar la tela.

8 Seleccione el siguiente patrón y pase a la pantalla de costura.

9 Cuando aparezca la pantalla de ajuste de conexiones del patrón (pantalla para conectar el patrón seleccionado al anterior), seleccione el borde de referencia y el punto de referencia correspondiente a los del primer patrón, y luego pulse **OK**.

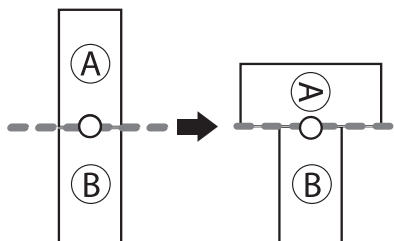


① Borde de referencia y punto de referencia


10 Continúe con el paso 16 de la sección “Práctica (Conectar tres patrones)” para terminar de conectar los patrones.

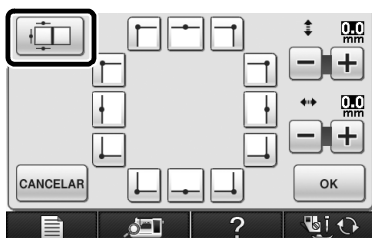
# CAMBIAR EL BORDE DE REFERENCIA Y EL PUNTO DE REFERENCIA PARA CONECTAR EL SIGUIENTE PATRÓN DESPUÉS DE BORDAR UN PATRÓN


Puede cambiar el borde de referencia y el punto de referencia para conectar el siguiente patrón después de bordar un patrón.

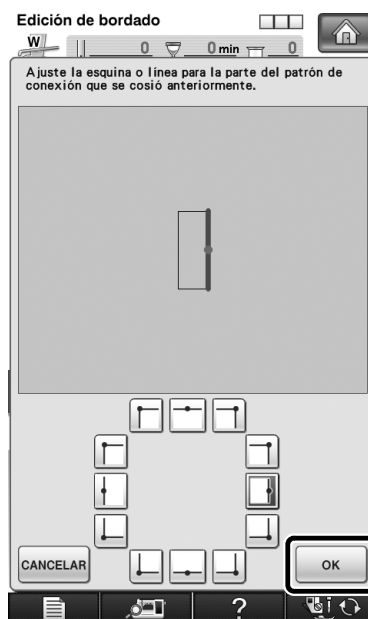
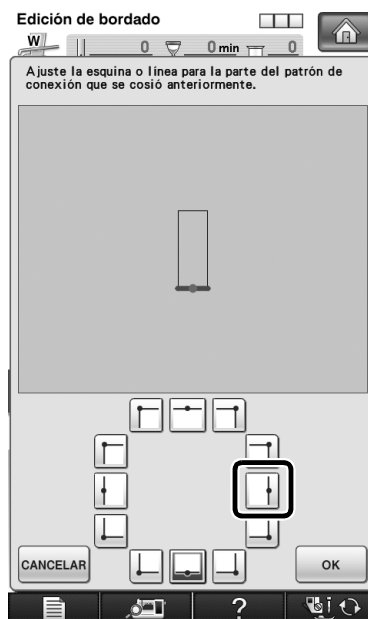


A: Primer patrón  
B: Segundo patrón

- 1 Realice el procedimiento de la sección “Práctica (Conectar tres patrones)” hasta el paso 14, y luego pulse  en la pantalla de ajuste de conexiones del patrón (pantalla para conectar el patrón al anterior).

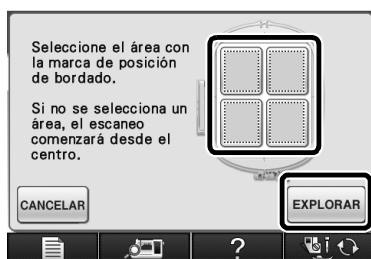


- 2 Seleccione el nuevo borde de referencia y el punto de referencia para conectar el patrón, y luego pulse  .

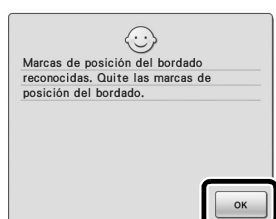


- Para volver a la pantalla anterior, pulse  .

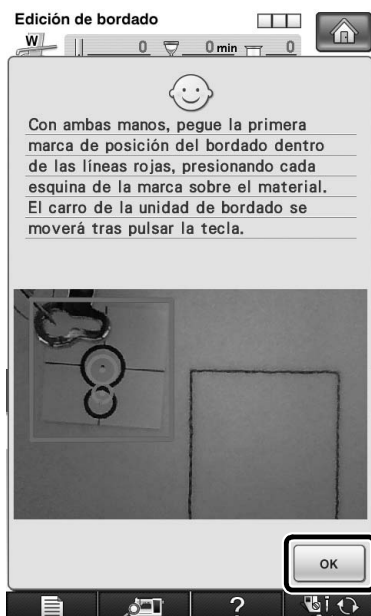
- 3 Cuando aparezca el siguiente mensaje, seleccione el área que contiene uno de los dos adhesivos pegados, y luego pulse **OK**.



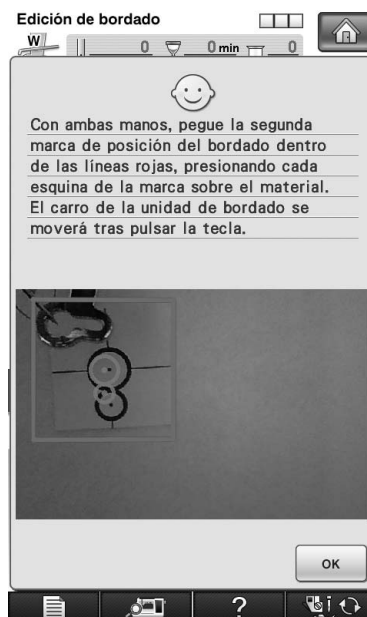
- 4 Una vez detectados correctamente los adhesivos, aparece el siguiente mensaje. Retire los dos adhesivos, y luego pulse **OK**.



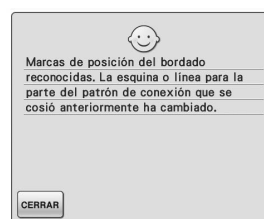
- 5 Pegue el primer adhesivo de posición de bordado en la tela dentro de las líneas rojas con ambas manos, presione en las esquinas del adhesivo y luego pulse **OK**. Pegue el adhesivo con el círculo grande en la parte superior, tal como se muestra en la pantalla de la máquina.



- 6 Utilizando ambas manos, pegue el segundo adhesivo de posición de bordado dentro de las líneas rojas presionando las esquinas del adhesivo de posición en el material y luego toque **OK**.

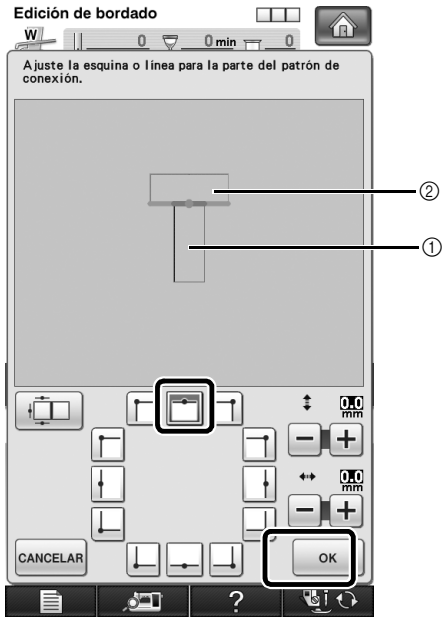


- 7 Si se han detectado correctamente los adhesivos, aparece el siguiente mensaje. Pulse **CERRAR**.



→ Cambia el punto de referencia para conectar un patrón.

- 8 Cuando aparezca la pantalla de ajuste de conexiones del patrón (pantalla para conectar el patrón seleccionado al anterior), seleccione el borde de referencia y el punto de referencia, y luego pulse **OK**.



- ① Segundo patrón (B)  
② Primer patrón (A)

- 9 Continúe con el paso 16 de la sección "Práctica (Conectar tres patrones)" para terminar de conectar los patrones.

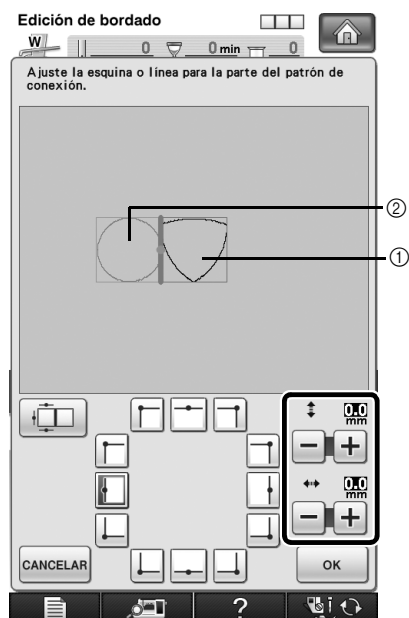


# DESGLIZAR LA POSICIÓN DEL PATRÓN A CONECTAR

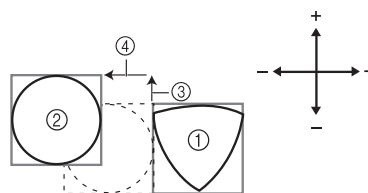
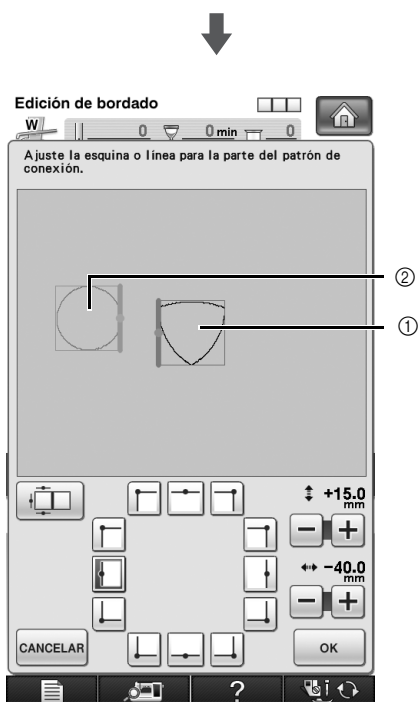
Cuando utilice la función de conectar patrones, éstos pueden conectarse deslizando los, en lugar de alinearlos a lo largo de bordes de referencia y puntos de referencia. Esto puede realizarse si desea que el patrón tenga el mismo espaciado al bordarse. Los desplazamientos verticales y horizontales pueden configurarse hasta  $\pm 99,9$  mm.

## Nota

- La distribución de los patrones mostrada en la pantalla puede variar ligeramente respecto al bordado real. Utilice una regla para medir los desplazamientos verticales y horizontales antes de cambiar los ajustes.



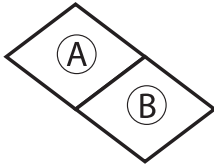
- ① Segundo patrón
- ② Primer patrón



- ① Segundo patrón
- ② Primer patrón
- ③ Distancia vertical : + 15,0 mm
- ④ Distancia horizontal : - 40,0 mm

## Conectar los patrones a unir a lo largo de un borde

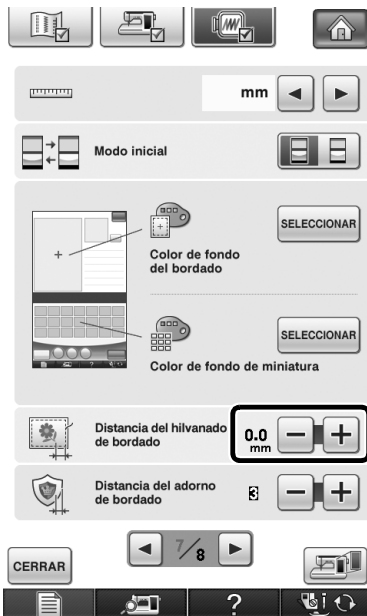
Pueden crearse mayores variaciones del diseño desplazando los patrones que se desean conectar. El siguiente procedimiento describe cómo utilizar esta función para conectar los patrones de forma que queden unidos a lo largo de un borde. Antes de conectar los patrones, se utilizará la función de hilvanado para medir la distancia de deslizamiento del patrón.



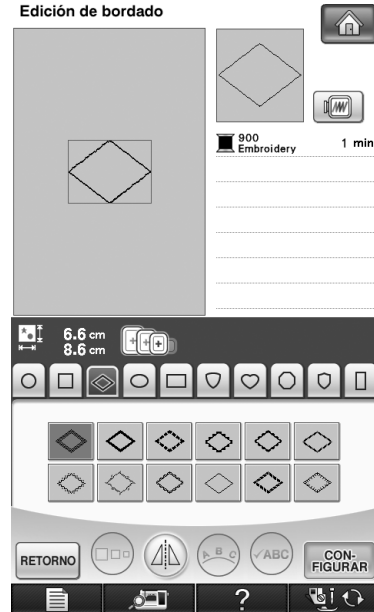
A: Primer patrón  
B: Segundo patrón


### ■ Medir la distancia de deslizamiento del patrón

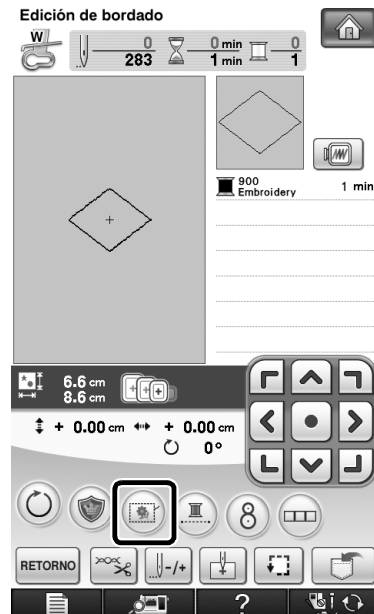
- 1 Seleccione "0.0" en el apartado "Distancia del hilvanado de bordado" de la pantalla de ajustes.



- 2 Seleccione el patrón cuya distancia de deslizamiento debe medirse.

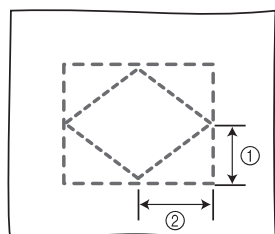


- 3 Pase a la pantalla de costura y luego pulse  para seleccionar la función de hilvanado.



→  pasa a .


- 4 Una vez cosido el patrón, retire la tela del bastidor y mida la distancia que debe deslizarse el patrón.

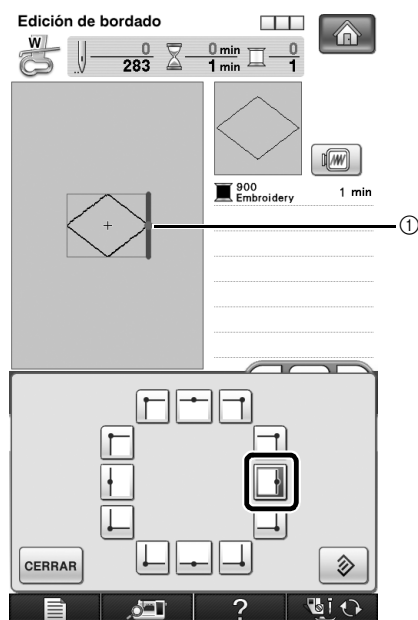
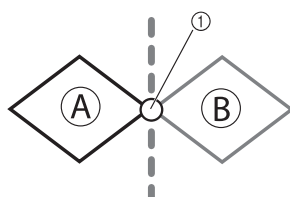


- ① Vertical: 32,8 mm  
② Horizontal: 42,8 mm

### ■ Costura de prueba

Cosa un bordado de prueba para comprobar que el patrón se deslizará la distancia correcta.

- 1 Seleccione el patrón y pase a la pantalla de costura.
- 2 Pulse  en la pantalla de costura.
- 3 Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar este patrón al siguiente.

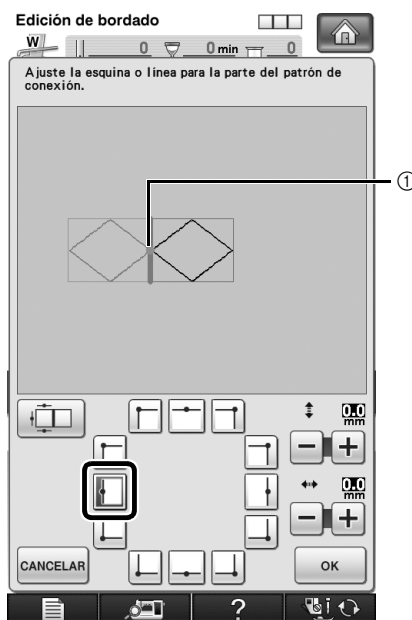
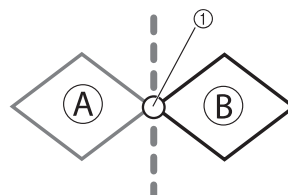


- ① Borde de referencia y punto de referencia del primer patrón

- 4 Consulte los pasos del 7 al 13 de la sección "Práctica (Conectar tres patrones)" para bordar el primer patrón y vuelva a colocar la tela.

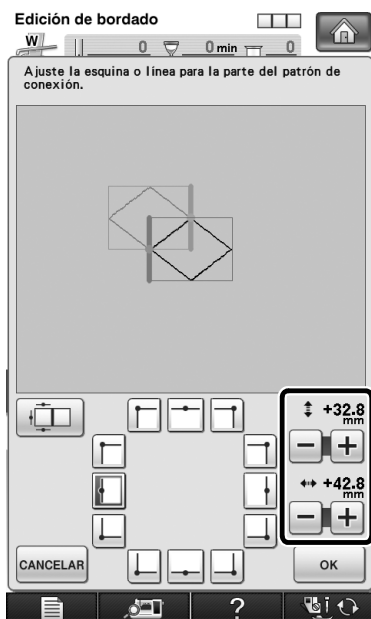
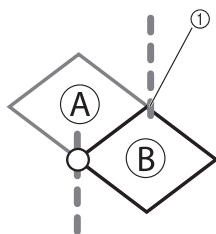
- 5 Seleccione el siguiente patrón y pase a la pantalla de costura.

- 6 Cuando aparezca la pantalla de ajuste de conexiones del patrón (pantalla para conectar el patrón seleccionado al anterior), seleccione el borde de referencia y el punto de referencia correspondiente a los del primer patrón.



- ① Borde de referencia y punto de referencia

- 7 Especifique la distancia de deslizamiento del patrón, y luego pulse **OK**.



- 8 Continúe con el paso 16 de la sección "Práctica (Conectar tres patrones)" para terminar de conectar los patrones.

#### Nota

- Después de comprobar que los resultados del bordado de prueba son satisfactorios, cose el bordado real. Si decide cambiar la distancia de deslizamiento del patrón después de comprobar el bordado de prueba, cambie los ajustes seleccionados en el paso 7.

# SOLUCIONAR PROBLEMAS

Si se produce algún problema, consulte la siguiente sección para resolverlo.

| Operación |   |
|-----------|---|
| 1         | Seleccione el primer patrón.                                |
| 2         | Pulse la tecla de conexión del patrón.                      |
| 3         | Especifique el punto de referencia para conectar el patrón. |
| 4         | Empiece a bordar el primer patrón.                          |
| 5         | Termine de bordar el primer patrón.                         |
| 6         | Empiece a detectar las marcas (2 posiciones).               |
| 7         | Termine de detectar las marcas.                             |
| 8         | Vuelva a colocar la tela.                                   |
| 9         | Seleccione el segundo patrón.                               |
| 10        | Especifique el punto de referencia para conectar el patrón. |
| 11        | Empiece a detectar las marcas (2 posiciones).               |
| 12        | Termine de detectar las marcas.                             |
| 13        | Retire los dos adhesivos.                                   |
| 14        | Especifique el punto de referencia para conectar el patrón. |
| 15        | Empiece a bordar el segundo patrón.                         |
| 16        | Termine de bordar el segundo patrón.                        |
| 17        | Empiece a detectar las marcas (2 posiciones).               |
| 18        | Termine de detectar las marcas.                             |
| 19        | Vuelva a colocar la tela.                                   |
| 20        | Seleccione el tercer patrón.                                |
| 21        | Especifique el punto de referencia para conectar el patrón. |
| 22        | Empiece a detectar las marcas (2 posiciones).               |
| 23        | Termine de detectar las marcas.                             |
| 24        | Retire los dos adhesivos.                                   |
| 25        | Especifique el punto de referencia para conectar el patrón. |
| 26        | Empiece a bordar el tercer patrón.                          |
| 27        | Termine de bordar el tercer patrón.                         |

## Operación: Nº 8 y 19

**Problema:** Cuando se vuelve a colocar la tela, se despegan los adhesivos de la tela.

**Solución:** Los patrones no pueden conectarse. Vuelva a comenzar el procedimiento desde el principio.

## Operación: Nº 8, 11, 19 y 22

**Problema:** El siguiente patrón a bordar y los centros de los círculos grandes en los adhesivos no encajan en el área de bordado.

**Solución 1:** Cambie el bastidor de bordado por uno de mayor tamaño.

**Solución 2:** Vuelva a colocar los adhesivos de forma que encajen en el área de bordado. Con el bastidor de bordado colocado en la máquina, seleccione el siguiente patrón y continúe con el procedimiento de la sección "CAMBIAR LA POSICIÓN DE UN ADHESIVO" en la página 22.



## Operación: Nº 10 y 21

**Problema:** Desea cambiar el punto de referencia seleccionado.

**Solución:** Puede cambiar el punto de referencia seleccionado. Para más detalles, consulte la sección "CAMBIAR EL BORDE DE REFERENCIA Y EL PUNTO DE REFERENCIA PARA CONECTAR EL SIGUIENTE PATRÓN DESPUÉS DE BORDAR UN PATRÓN" en la página 29.

## Operación: Nº 16

**Problema:** El patrón se ha bordado antes de seleccionar el punto de referencia para conectar los patrones.

**Solución:** Con el bastidor de bordado colocado en la máquina, pulse  y continúe hasta la última puntada. Empiece a coser y luego pare inmediatamente. Pulse , y luego seleccione el punto de referencia. Termine el bordado.

## Función de reanudar

Si desactiva la máquina mientras la función de conectar patrones está activa, la máquina volverá al funcionamiento indicado a continuación cuando se vuelva a activar. El funcionamiento de la máquina variará según el momento en que se apague.

### Ejemplo: Al conectar dos patrones

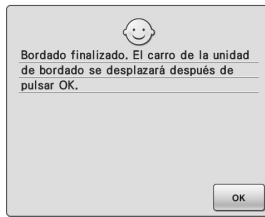
Seleccione el primer patrón. Pulse la tecla de conexión del patrón. Especifique el punto de referencia para conectar el patrón.



Empiece a bordar el primer patrón.



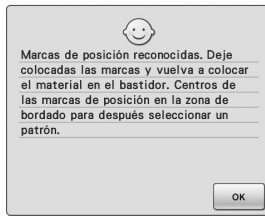
#### Termine de bordar el primer patrón. (A)



Empiece a detectar los adhesivos de posición (2 posiciones).



#### Termine de detectar los adhesivos de posición. (B)



Vuelva a colocar la tela.



Seleccione el segundo patrón.



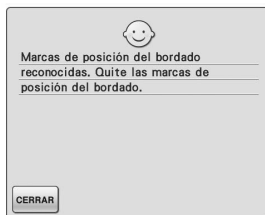
Especifique el punto de referencia para conectar el patrón.



Empiece a detectar los adhesivos de posición (2 posiciones).



#### Termine de detectar los adhesivos de posición.



Empiece a bordar el segundo patrón.



Termine de bordar el segundo patrón.

Si la máquina se desactiva durante cualquier operación en este cuadro, la máquina volverá a (A) cuando se vuelva a activar.

Si la máquina se desactiva durante cualquier operación en este cuadro, la máquina volverá a (B) cuando se vuelva a activar.

# NUEVAS CARACTERÍSTICAS DE LA VERSIÓN 2 (sólo para el cliente NV1/NV6000D)

Si su máquina tiene instalada la versión 2 del software, se añaden las siguientes funciones después de actualizar el software.

- Las vistas preliminares de los patrones de bordado pueden ampliarse un 200%.
- Las vistas en miniatura de los patrones de bordado pueden visualizarse en un tamaño superior.
- Puede guardarse una imagen en formato BMP de la posición de la aguja visualizada por la cámara integrada, o una imagen de la pantalla Ajustes, en un dispositivo USB.
- Puede mostrarse una cuadrícula para comprobar la posición de la aguja en la pantalla LCD. Esto facilita la alineación de la posición de la aguja.
- Se han incorporado varias mejoras en el funcionamiento y en las pantallas de visualización, que facilitan la utilización de la máquina.

Para obtener más información, consulte las siguientes descripciones.

## Visualizar los patrones en la pantalla de edición de los bordados con una ampliación del 200%

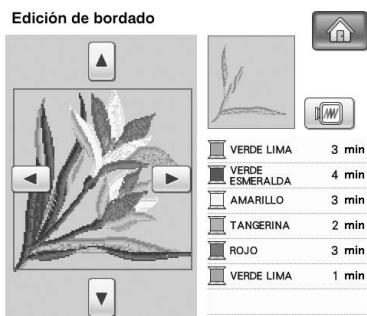
En la pantalla de edición del bordado, el patrón puede ampliarse un 200% dentro de la zona de visualización del bordado.

- 1 Pulse .




→  pasa a , y el patrón se amplía un 200%.

- 2 Consulte el patrón visualizado.



Utilice     para recorrer la pantalla en cualquier dirección.

- 3 Para volver a visualizar el patrón en tamaño normal (100%), pulse .

## Especificar el tamaño de las vistas en miniatura del patrón

Puede seleccionar que las vistas en miniatura para seleccionar un patrón de bordado se muestren en tamaño normal o mayor. El tamaño mayor es 1,5 veces el tamaño normal. El ajuste del tamaño de la vista en miniatura puede seleccionarse en la página 8/8 de la pantalla Ajustes.



- 1 Pulse **-** o **+** para seleccionar el tamaño deseado para la vista en miniatura.



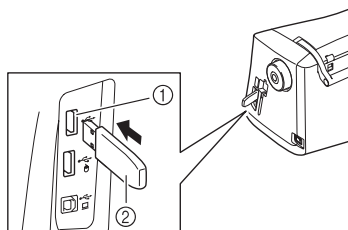
#### Nota

- Una vez cambiado el ajuste de tamaño de la vista en miniatura, la pantalla de selección del patrón no reflejará inmediatamente el tamaño seleccionado. Para ver los patrones con el nuevo tamaño de la vista en miniatura, vuelva a la pantalla de selección de categoría y seleccione de nuevo la categoría del patrón.

## Guardar una imagen de la cámara o de la pantalla Ajustes en un dispositivo USB

Puede guardarse una imagen en formato BMP de la posición de la aguja visualizada por la cámara integrada o una imagen de la pantalla Ajustes. Puede guardar un máximo de 100 imágenes a la vez en un solo dispositivo USB.

- 1 Inserte el dispositivo USB en el puerto USB principal (superior) del lado derecho de la máquina.



- ① Puerto USB principal (superior)  
② Dispositivo USB





#### Nota

- Si se insertan dos dispositivos USB simultáneamente, los archivos se guardarán solo en el dispositivo USB que se insertó en primer lugar.

- 2 Visualice la pantalla que desea guardar y guarde la imagen visualizada.



#### Nota

- Solo se pueden capturar imágenes de las pantallas que contengan la tecla indicada  .

## ■ Para guardar una imagen de la posición de la aguja mostrada por la cámara integrada



#### Recuerde

- Para obtener más información acerca de la utilización de la cámara integrada para mostrar la posición de la aguja, consulte la sección "Comprobar la posición de la aguja en la pantalla" en el Manual de instrucciones de la máquina.

Pulse .



→ El archivo de imagen se guardará en el dispositivo USB.



## ■ Para guardar una imagen de la pantalla Ajustes

### Recuerde

- Para obtener más información acerca de cómo visualizar la pantalla Ajustes, consulte la sección "Uso de la tecla de modo de ajuste de la máquina" en el Manual de instrucciones de la máquina.

Pulse .



→ El archivo de imagen se guardará en el dispositivo USB.

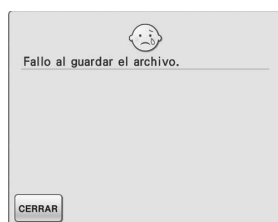
### 3 Retire el dispositivo USB y compruebe la(s) imagen(es) guardada(s) desde el ordenador.

Los archivos para las imágenes de la cámara se guardan con el nombre "C\*\*.BMP", mientras que los de las imágenes de la pantalla Ajustes se guardan con el nombre "S\*\*.BMP".

- El "\*" en los nombres "C\*\*.BMP" y "S\*\*.BMP" se sustituirá automáticamente por un número entre 00 y 99.

### Nota

- Si ya se han guardado 100 archivos de imagen en el dispositivo USB, aparece el siguiente mensaje. En este caso, elimine alguno de los archivos del dispositivo USB o bien utilice un dispositivo diferente.



## Mostrar la cuadrícula

Puede visualizar una cuadrícula cuando se utiliza la cámara integrada para mostrar la posición de la aguja en la pantalla LCD.

### Recuerde


- Para obtener más información acerca de la utilización de la cámara integrada para mostrar la posición de la aguja, consulte la sección "Comprobar la posición de la aguja en la pantalla" en el Manual de instrucciones de la máquina.

1 Pulse .



→ Aparece la cuadrícula.



- Para desactivar la cuadrícula, pulse .

## Otras nuevas funciones

- Si no se selecciona una zona al utilizar la cámara integrada para alinear la posición de bordado, el escaneo empezará desde el centro.



### Nota

- El escaneo no puede empezar desde el centro si se ha seleccionado una zona. Para escanear desde el centro, pulse **CERRAR** para cerrar la ventana y vuelva a visualizarla pero sin seleccionar ninguna zona para escanear; a continuación, pulse **EXPLORAR**.

- La imagen de la posición de la aguja mostrada por la cámara integrada puede ampliarse un 200%.

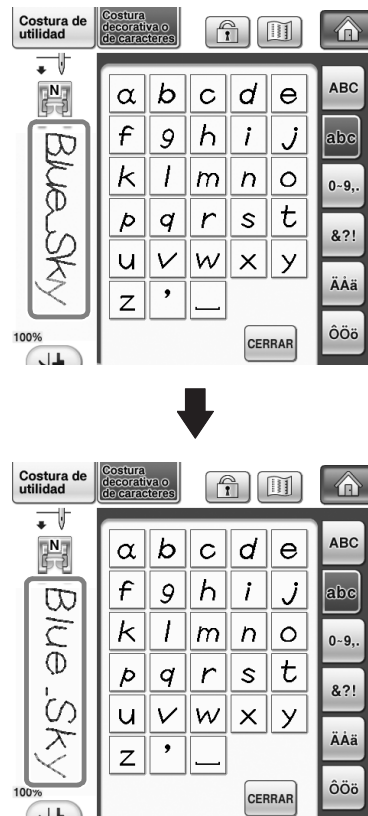


- Los parámetros de las pantallas Ajustes también pueden visualizarse en un idioma distinto al inglés.

Ejemplo: pantalla Deutsch (alemán)



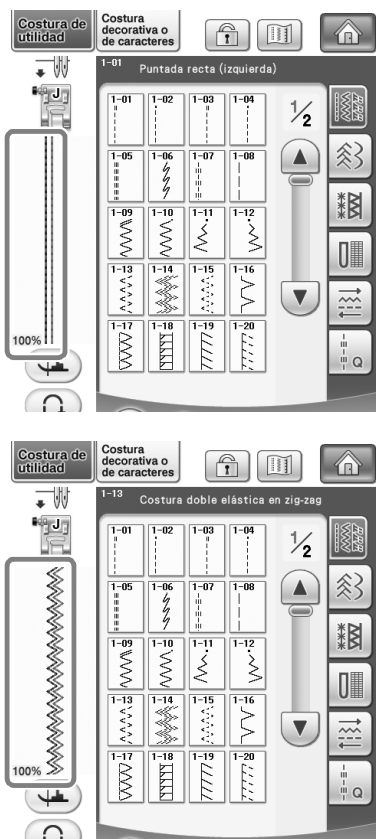
- Si combina patrones de caracteres, no se muestran los patrones de unión de las puntadas (saltos de puntada) en la vista preliminar, de forma que los patrones pueden verse con mayor nitidez.




### Nota

- Pueden mostrarse saltos de puntada en los caracteres.

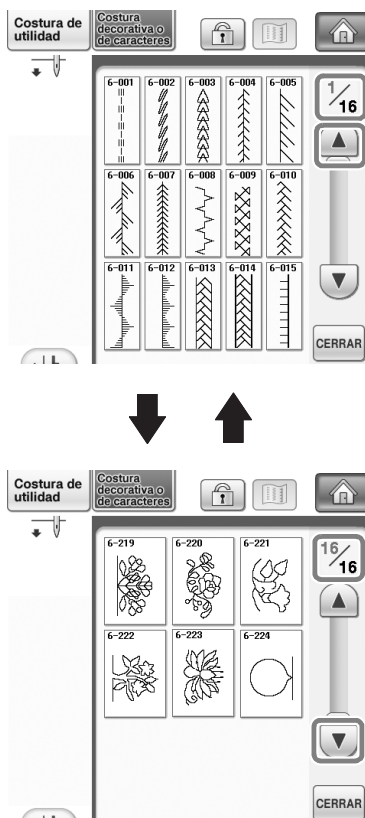
- Si se ha seleccionado la costura con doble aguja, la puntada aparece en la vista preliminar como dos filas de puntada.




### Recuerde

- Se muestran dos filas de puntada aunque haya pulsado .

- Cuando pulse las teclas para avanzar/volver a una página, por ejemplo en la pantalla de selección del patrón, las páginas se recorren de manera continua (desde la última página directamente a la primera, o desde la primera directamente a la última).



### Nota

- Las páginas visualizadas después de pulsar  no pueden recorrerse de manera continua.

## Pantalla Ajustes

- Se han añadido funciones y, por lo tanto, también se ha añadido una página a la pantalla Ajustes. Se han añadido nuevos ajustes disponibles con el Kit de actualizaciones (disponible por separado).



### Nota

- Para más detalles acerca del Kit de actualizaciones, visite nuestro sitio web "www.brother.com" o póngase en contacto con su distribuidor Brother autorizado.

- Las teclas para estas nuevas funciones se activan al adquirir el Kit de actualizaciones I y una vez completado el Certificado en la máquina.



- La visualización de la imagen de fondo y el sensor de grosor del tejido se activan una vez instalado y certificado el Kit de actualizaciones I.

## Nuevos patrones para la Versión 2

### ■ Costura decorativa de caracteres

Costura de utilidad Costura decorativa de caracteres

AB AB AB

AB AB AB

CERRAR

AB

*AB*

AB

ABC abc 0-9.. &?! AAa Öö

CERRAR

ABC abc 0-9.. &?! AAa Öö

CERRAR

ABC abc 0-9.. &?! AAa Öö

CERRAR

### ■ Bordado/Editar bordado

Bordado

ABC ABC ABC 1/2

ABC ABC ABC

ABG ABC ABC

ABC ABC

CERRAR

PRESIONE SIEMPRE AL QUITAR LA UNIDAD DE BORDADO

ABC

ABC

ABC abc 0-9.. &?! AAa Öö

CERRAR

ABC abc 0-9.. &?! AAa Öö

CERRAR

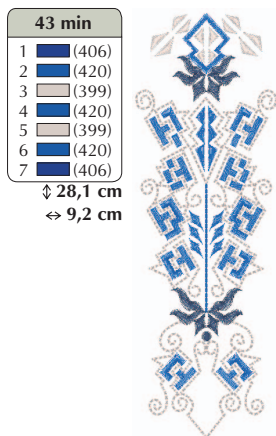
# TABLA DE CAMBIOS DE COLOR PARA LOS PATRONES DE BORDADO EN EL CD-ROM



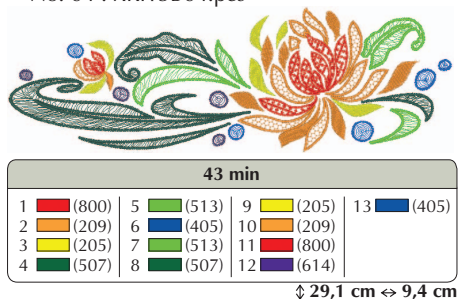
## Recuerde

- Estos archivos pueden abrirse con PE-DESIGN Ver.8 o superior en el ordenador.
- Los patrones marcados con ● se han girado. Compruebe la posición del diseño antes de bordar.
- En esta sección, los tamaños de los patrones de bordado describen los tamaños al recuperar el patrón en la máquina de coser.

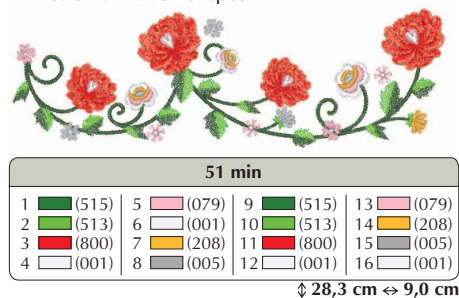
No. 01 : XKIT3B01.pes



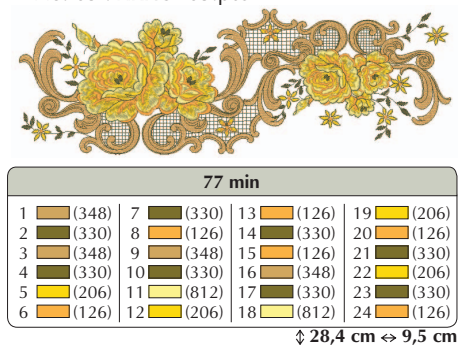
● No. 04 : XKIT3B04.pes



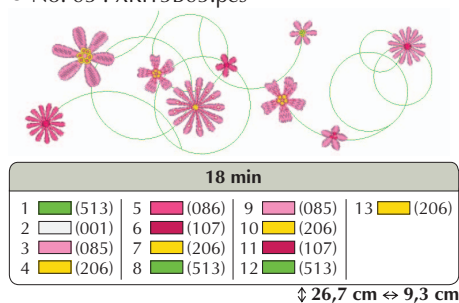
● No. 02 : XKIT3B02.pes



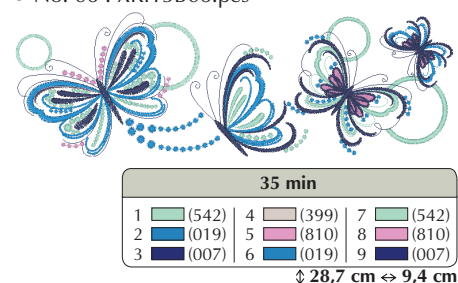
● No. 05 : XKIT3B05.pes



● No. 03 : XKIT3B03.pes



● No. 06 : XKIT3B06.pes



No. 07 : XKIT3B07.pes

**17 min**

|    |       |
|----|-------|
| 1  | (406) |
| 2  | (509) |
| 3  | (206) |
| 4  | (337) |
| 5  | (406) |
| 6  | (509) |
| 7  | (206) |
| 8  | (337) |
| 9  | (406) |
| 10 | (509) |
| 11 | (206) |
| 12 | (337) |
| 13 | (406) |



↓ 28,4 cm  
↔ 9,4 cm

● No. 09 : XKIT3B09.pes



**27 min**

|   |       |    |       |    |       |    |       |
|---|-------|----|-------|----|-------|----|-------|
| 1 | (420) | 6  | (420) | 11 | (399) | 16 | (399) |
| 2 | (079) | 7  | (079) | 12 | (420) | 17 | (420) |
| 3 | (017) | 8  | (420) | 13 | (079) | 18 | (001) |
| 4 | (027) | 9  | (027) | 14 | (027) | 19 | (027) |
| 5 | (399) | 10 | (017) | 15 | (017) | 20 | (420) |

↓ 26,7 cm ↔ 6,0 cm

● No. 08 : XKIT3B08.pes



**18 min**

|   |       |   |       |    |       |    |       |
|---|-------|---|-------|----|-------|----|-------|
| 1 | (348) | 5 | (209) | 9  | (206) | 13 | (209) |
| 2 | (209) | 6 | (348) | 10 | (209) |    |       |
| 3 | (323) | 7 | (209) | 11 | (348) |    |       |
| 4 | (206) | 8 | (323) | 12 | (323) |    |       |

↓ 21,6 cm ↔ 6,9 cm

● No. 10 : XKIT3B10.pes



**55 min**

|   |       |    |       |    |       |    |       |
|---|-------|----|-------|----|-------|----|-------|
| 1 | (509) | 9  | (614) | 17 | (807) | 25 | (807) |
| 2 | (810) | 10 | (612) | 18 | (534) | 26 | (085) |
| 3 | (515) | 11 | (202) | 19 | (509) | 27 | (612) |
| 4 | (534) | 12 | (085) | 20 | (515) | 28 | (614) |
| 5 | (086) | 13 | (807) | 21 | (534) | 29 | (202) |
| 6 | (085) | 14 | (612) | 22 | (202) | 30 | (807) |
| 7 | (534) | 15 | (085) | 23 | (807) |    |       |
| 8 | (509) | 16 | (086) | 24 | (614) |    |       |

↓ 29,2 cm ↔ 8,9 cm

